

สำนักหอสมุดกลาง พระจอมเกล้าลาดกระบัง

การสำรวจความต้องการในการใช้ภาษาอังกฤษของนักศึกษาสัตวแพทยศาสตร์  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน ปีการศึกษา 2546

A SURVEY OF THE ENGLISH NEEDS OF THE  
VETERINARY MEDICAL STUDENTS AT KASETSART  
UNIVERSITY BANGKHAEN CAMPUS FOR THE  
ACADEMIC YEAR 2003



สารนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาต่างประเทศ-ภาษาอังกฤษเพื่อวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

จพ.

๔/6/9๗

254๗

บัณฑิตวิทยาลัย

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

พ.ศ.2547

เลขหมู่.....

เลขทะเบียน 51094 / .....

วัน,เดือน,ปี.- 2 ก.ค. 2547

b.....  
i.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปตีพิมพ์  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

๒๑๓๖๑๐๑๔

**A SURVEY OF THE ENGLISH NEEDS OF THE VETERINARY MEDICAL  
STUDENTS AT KASETSART UNIVERSITY BANGKHAEN CAMPUS FOR  
THE ACADEMIC YEAR 2003**



**A THEMATIC PAPER SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT  
OF THE REQUIREMENT FOR THE DEGREE OF  
MASTER OF ARTS IN APPLIED LINGUISTICS  
(ENGLISH FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY)  
SCHOOL OF GRADUATE STUDIES  
KING MONGKUT'S INSTITUTE OF TECHNOLOGY LADKRABANG  
2004**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



**COPYRIGHT 2004**

**SCHOOL OF GRADUATE STUDIES**

**KING MONGKUT'S INSTITUTE OF TECHNOLOGY LADKRABANG**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

หัวข้อสารนิพนธ์ การสำรวจความต้องการในการใช้ภาษาอังกฤษของนักศึกษา  
สัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน  
ปีการศึกษา 2545

นักศึกษา นางสาวปิยวรรณ อรรถพันธ์  
รหัสประจำตัว 44064360  
ปริญญา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชา ภาษาศาสตร์ประยุกต์-ภาษาอังกฤษเพื่อวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี  
พ.ศ. 2547

อาจารย์ผู้ควบคุมสารนิพนธ์ รองศาสตราจารย์เฉลิมศรี ปรีชาพานิช  
อาจารย์ผู้ควบคุมสารนิพนธ์ร่วม รองศาสตราจารย์ ดร. พรรณีภา ศิวะวิพิรุฬห์เทพ

### บทคัดย่อ

งานวิจัยฉบับนี้มีจุดประสงค์เพื่อสำรวจความต้องการในการใช้ภาษาอังกฤษของนักศึกษา  
สัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน ปีการศึกษา 2545 ในด้านทักษะทางภาษาและ  
เนื้อหาเพื่อใช้ในการศึกษาและการประกอบอาชีพ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบสอบถาม  
จำนวน 3 ชุด สำหรับกลุ่มตัวอย่าง 3 กลุ่ม คือ กลุ่มนักศึกษาสัตวแพทยศาสตร์ชั้นปีที่ 3 จำนวน 94 คน  
กลุ่มอาจารย์ผู้สอนจำนวน 27 คน และกลุ่มผู้ประกอบการอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ จำนวน 32 คน  
ข้อมูลที่รวบรวมได้นำไปวิเคราะห์โดยใช้โปรแกรม SPSS สำหรับวินโดวส์ โดยหาค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย  
เลขคณิต และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้ คือ นักศึกษา อาจารย์ผู้สอน และผู้ประกอบการอาชีพในสาขาสัตว  
แพทยศาสตร์ เห็นว่าภาษาอังกฤษเป็นที่ต้องการใช้ในระดับมากทั้งเพื่อการศึกษาและเพื่อการประกอบ  
อาชีพ และเห็นด้วยว่าทักษะการอ่านเป็นทักษะที่ต้องการในระดับมาก รองลงมาคือ ทักษะการฟัง  
ทักษะการพูด และทักษะการเขียน เมื่อพิจารณาตามเนื้อหาและสิ่งที่ต้องการอ่านพบว่า กลุ่มนักศึกษา  
สัตวแพทยศาสตร์ต้องการอ่าน หนังสือพิมพ์ นิตยสาร หนังสือ และข้อมูลต่างๆ ไปทางอินเทอร์เน็ตใน  
ระดับมาก ในขณะที่กลุ่มอาจารย์ผู้สอน มีความเห็นว่านักศึกษาต้องการใช้ทักษะการอ่าน เพื่ออ่านตำรา  
วารสาร และรายงานการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสาขาสัตวแพทย์ ในระดับมากที่สุด ในขณะที่เดียวกัน กลุ่มผู้  
ประกอบการอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์เห็นว่าต้องการใช้ทักษะการอ่าน เพื่อการอ่านวารสาร และ  
รายงานการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสาขาสัตวแพทย์ในระดับมากที่สุด

**Thematic Title** A Survey of the English Needs of the Veterinary Medical Students at Kasetsart University, Bangkhaen Campus for the Academic Year 2003

**Student** Miss Piyawan Uttapan

**Student ID.** 44064360

**Degree** Master Of Arts

**Programme** Applied Linguistics – English for Science and Technology

**Year** 2004

**Thematic Advisor** Associate Professor Chalerm Sri Prijapanij

**Thematic Co-advisor** Associate Professor Dr. Panneepa Sivapirunthep

## ABSTRACT

The purpose of this study is to survey the English needs of the veterinary medical students at Kasetsart University, Bangkhaen Campus in terms of English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study and their career. The instrument were three sets of questionnaires which were distributed directly to three sample groups: ninety-four third year veterinary medical students in the academic year 2003, twenty-seven subject lecturers and thirty-two veterinarians from the Veterinary Medicine Teaching Hospital, Bangkhaen Campus in the year 2003. The data obtained were analysed by using The Statistical Package for Social Science (SPSS) and shown in Percentage, Mean Scores, and Standard Deviation.

The results of the study revealed as follows:

The three groups of respondents agreed that English was needed at a great level for both study and careers. Moreover, they specified that reading was needed at a great level. When considered language function and topic areas of reading skill: reading newspapers, magazines, books, and general information from the Internet was needed at a great level by the veterinary medical students while the lecturers stated that reading textbooks, professional journals and research papers was needed at the greatest level. The veterinarians also expressed that reading professional journals and research papers was needed at the greatest level.

## ACKNOWLEDGEMENT

I would like to take this opportunity to express my deep appreciation and gratitude to my thematic advisor Associate Professor Charlemsri Prijapanij and my thematic co-advisor Associate Professor Dr. Panneepa Sivapirunthep for their kindness and their beneficial advice on my study, especially Associate Professor Dr. Panneepa Sivapirunthep for the helpful guidance and knowledge on the statistical analysis of data and research method.

My sincere gratitude is also extended to Assistant Professor Dr. Kulaporn Hiranburana and Associate Professor Suwanee Panproegsa who offered their constructive and useful comments on the questionnaires.

Special thanks go to Mr. Bernard J'Oflaherty, Mr. Brian Robson, and Miss Ratanaporn Pilartchitr for their proofreading papers. I am also grateful to the veterinary medical students, the lecturers, and the veterinarians at the Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University for their cooperation in answering the questionnaires.

Wholehearted thankful appreciation is given to my family and my friends for their love; understanding, and encouragement.

Finally, I would also like to thank others who inspired me but are not named in this acknowledgement.

Piyawan Uttapan

# TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>ABSTRACT</b> .....	I
<b>Acknowledgement</b> .....	III
<b>Tables of contents</b> .....	IV
<b>List of tables</b> .....	VI
<b>List of figures</b> .....	VIII
<b>Chapter I Introduction</b> .....	1
1.1 The statement and significance of the problems.....	1
1.2 Goal and objectives.....	3
1.3 Research questions.....	3
1.4 Scope or limitation of the study.....	4
1.5 Process of the study.....	4
1.6 Assumptions.....	5
1.7 Definitions of terms used .....	5
<b>Chapter II Literature Review and Related Research</b> .....	6
1.1 English for specific purposes.....	6
1.2 Needs analysis .....	9
1.3 Related research .....	14
<b>Chapter III Research Methodology</b> .....	18
3.1 Type of research.....	18
3.2 Population and sample group.....	18
3.3 Instruments.....	19
3.3.1 Construction of questionnaires.....	19
3.3.2 Content of the questionnaires .....	20

## TABLE OF CONTENTS (continued)

	<b>Page</b>
3.3.3 Pilot study .....	23
3.4 Data collection.....	24
3.5 Analysis of data and statistical devices.....	25
<b>Chapter IV Results .....</b>	<b>26</b>
4.1 Result one.....	26
4.2 Result two.....	33
4.3 Result three.....	41
4.4 Suggestions from open-ended questions.....	49
<b>Chapter V Conclusion, Discussion and Suggestion.....</b>	<b>51</b>
5.1 Conclusion of the study.....	51
5.2 Discussion on the results.....	53
5.3 Suggestion.....	57
<b>Bibliography.....</b>	<b>60</b>
<b>Appendix.....</b>	<b>64</b>
Appendix A The veterinary medical student questionnaire(English version)	65
Appendix B The veterinary medical student questionnaire(Thai version)....	71
Appendix C The subject lecturer questionnaire (English version).....	76
Appendix D The subject lecturer questionnaire (Thai version).....	82
Appendix E The veterinarian questionnaire (English version).....	88
Appendix F The veterinarian questionnaire (Thai version).....	94
Appendix G Reliability index of student questionnaires.....	100
Appendix H Reliability index of subject lecturer questionnaires.....	102
Appendix I Reliability index of veterinarian questionnaires.....	104
Appendix J Sample of letter used in gathering data.....	106
<b>Author biography.....</b>	<b>110</b>

## LIST OF TABLES

Table	Page
3.1 The number of population, sample groups, pilot groups and completed questionnaires received.....	24
4.1 The personal information of the veterinary medical students .....	27
4.2 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students in English language for their study and their career.....	28
4.3 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for English skills.....	28
4.4 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the listening skill.....	29
4.5 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the speaking skill.....	30
4.6 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the reading skill.....	31
4.7 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the writing skill.....	32
4.8 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for other skills.....	33
4.9 The personal information of the subject lecturers.....	34
4.10 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the English language in their study and their career according to their subject lecturers' opinions.....	35
4.11 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for English skills according to their subject lecturers' opinions.....	36
4.12 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the listening according to their subject lecturers' opinions.....	37

## LIST OF TABLES (continued)

<b>Table</b>	<b>Page</b>
4.13 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the speaking skill according to their subject lecturers' opinions.....	38
4.14 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the reading skill according to their subject lecturers' opinions.....	39
4.15 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for the writing skill according to their subject lecturers' opinions.....	40
4.16 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinary medical students for other skills according to their subject lecturers' opinions.....	41
4.17 The personal information of the veterinarians.....	42
4.18 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for the English language in their career.....	43
4.19 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for English skills.....	44
4.20 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for the listening skill.....	45
4.21 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for the speaking skill.....	46
4.22 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for the reading skill.....	47
4.23 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for the writing skill.....	48
4.24 Mean scores, standard derivations, and levels of needs of the veterinarians for other skills.....	49

## LIST OF FIGURES

Figure	Page
2.1 ESP family tree and the type of course that can be provided.....	8
2.2 What needs analysis establishes.....	14



# CHAPTER I

## INTRODUCTION

This Chapter is divided into six sections as follows:

- 1.1 The Statement and Significance of the Problems
- 1.2 Goal and Objectives
- 1.3 Research Questions
- 1.4 Scope or Limitation of the Study
- 1.5 Process of the Study
- 1.6 Assumptions
- 1.7 Definition of the Terms used

### **1.1 The Statement and Significance of the Problems**

In the era of globalization, people wherever they live in the world can communicate with each other rapidly and efficiently. This is due to communication technology, which has widely and speedily developed. Thailand is among the countries that are affected by this phenomenon and as a result, English language, which is used as an international language, has become a crucial tool in communication. Ross (1997 : 1) pointed out that the English language is used in different parts of the world. English language varies in usage not only from native speaker to speaker but also between many nationals who are classed as non-native speakers but who use English for basic communication in many environments such as business, airports, popular tourist resorts, travel, and so on. In addition, international English is used by many disciplines in the scientific community especially at the international level and it cannot be denied that English language is playing an important role in the development of information technology, commerce and international affairs.

The study of Hasman (2000) confirmed the importance and the necessity of English. He reported that in the 21<sup>st</sup> century over 1.4 billion people live in countries where English has an official status. One person in five of the world's population can speak English with some degree of competence and by the year 2000 over 1 billion people were studying the language. About 85 percent of the world's mail is written

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

using the English language and about 90 percent of all information stored in the world's electronic retrieval systems is also in English. The use of the language is constantly growing and by the year 2010 the number of people who speak English as a second or foreign language will exceed the number of native speakers, making a trend that must affect the language.

In Thailand, English language plays an important role for both educational and professional purposes. It is a compulsory subject specified in both the elementary and secondary curriculums. At the tertiary level, English is one of the main subjects for the entrance examination to a university and also one of the required subjects in university and higher education (Promsiri. 1996 : 2)

According to Ahulu (1997 : 23) English is the main language of science and technology and over two-thirds of the world's scientists have to read texts in English. It has been evident that English is also used for the process of modernization and to access science and technology materials.

The advancement of science and technology, especially medical science including veterinary science has been developed rapidly. All of its information is transferred into English through all kinds of media like newspapers, journals, magazines and the Internet. Maher (1986) commented that English is used as the international language of medical communication and for example in 1980, 72.2 percent of all medical journals and magazines published worldwide were printed in English. It is therefore necessary for people in the veterinary science area to develop their English language skill in order to access science and technology materials.

In the field of veterinary medicine, which is a branch of medical science, a good knowledge of the English language is required, especially English for specific purposes (ESP) focusing on English for veterinary medicine. Consequently, ESP programs are designed to prepare students' or working adults for English language used in specific disciplines, vocations, professions or to accomplish specific task or purposes (Orr.1988). ESP is driven by the specific learning needs of the student and the students' needs are the most important factors in equating the study requirements. Piersons and Friederichs (1981), suggested that in order to design a successful course, the course planner should set clear instructional objectives generated from information which identifies the needs of the student and their society, thus, the first step in preparing an ESP course is to identify the specific learning needs of student as

these will affect decisions made in organizing such a program.

ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

In terms of the Veterinary Medical Program in Thailand, which was first established at Kasetsart University in 1954, it is certain that English has played an important role in the advancement of this profession. The rapid development of veterinary medical science together with the increasing connections between Thailand and foreign countries in terms of academic exchanges are also the main reason for the importance of English in this area.

Consequently, it is interesting to find out the present needs of English for the students in the field of veterinary medical science in order that the English course and syllabus will be improved and adapted to correspond with the advancement and the needs of people in this field.

## 1.2 Goal and Objectives

The purpose of the study is to survey the English needs of the veterinary medical students at Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003 from the opinions' of three groups of respondents. The objectives are as follows:

1. To study the veterinary medical students' needs of English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study.
2. To study the veterinary medical students' needs of English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study from the subject lecturers' opinions.
3. To study the veterinarians' needs of English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their career.

## 1.3 Research Questions

The study is designed to answer the following questions:

1. To what extent do the veterinary medical students need English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study?
2. To what extent do the veterinary medical students need English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study from the subject lecturers' opinions?
3. To what extent do the veterinarians need English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their career?

## 1.4 Scope or Limitation of the Study

1. This study investigates ninety-four third year veterinary medical students at the Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003, twenty-six subject lecturers who taught specific subjects and one English lecturer who taught English language to the students at the Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003, and thirty-two veterinarians who worked at The Veterinary Medicine Teaching Hospital at Kasetsart University, Bangkhaen campus in the year 2003.

2. This study is limited to the opinion of the population who answer the questionnaires.

## 1.5 Process of the Study

This study investigates the veterinary medical students' needs in using English language for studying and for their career. The method employed in this research was a questionnaire survey, the procedures used in the research were as follows :

1. This study was specifically confined to three groups of respondents:

1.1 The third year veterinary medical students at the Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003.

1.2 The specific subject lecturers and English lecturers at the Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003.

1.3 The veterinarians at The Veterinary Medicine Teaching Hospital, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the year 2003.

2. Three sets of questionnaires were written based on a preliminary interview and the study of related research. The researcher surveyed related research and literature to obtain information and interviewed the veterinary medical students, lecturers and veterinarians in terms of English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of studying and career.

3. The draft questionnaires were examined by a thematic advisor and approved by three qualified professors, then they were tested in order to check their reliability.

4. The questionnaires were distributed to the respondents directly by the researcher.

5. Data from the completed questionnaires were computed and analyzed by using the Statistical Package for Social Sciences (SPSS) to identify the needs of the English language. The statistical devices used in the present study were Percentage and Frequency Distribution, Arithmetic Mean and Standard Deviation.

6. A summary of the study, a discussion of the results and suggestions were concluded.

7. The report was written up.

## 1.6 Assumption

The researcher assumes that all those subjects participating in the survey answered honestly all questions in the study questionnaires.

## 1.7 Definitions of Terms used

**Veterinary medical students:** Third year veterinary medical students at the Faculty of Veterinary medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003.

**Subject lecturers:** Specific subject lecturers and English lecturers who taught at The Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the academic year 2003.

**Veterinarians:** Veterinarians who worked at The Veterinary Medicine Teaching Hospital, Kasetsart University, Bangkhaen Campus in the year 2003

**English Needs:** The needs of English for the purposes of studying and careers in the field of veterinary medicine from the point of view of veterinary medical students, subject lecturers, and veterinarians.

**A Questionnaire:** A kind of instrument used in the research. It is a set of questions, which is given to a large number of people in order to collect information.

# CHAPTER II

## LITERATURE REVIEW AND RELATED RESEARCH

This chapter provides the reader with background information. A brief review of English for Specific Purposes (ESP), needs analysis, and research on needs analysis conducted in Thailand and other countries are included. This review is divided into:

- 2.1 English for Specific Purposes (ESP)
- 2.2 Needs Analysis
- 2.3 Related research

### 2.1 English for Specific Purposes (ESP)

ESP is an approach to language teaching, a branch of EFL/ESL (English as a Foreign Language/English as a Second Language), in which all decisions as to content and methodology are based on the learner's needs for learning. Widdowson (1987:96) mentions that 'ESP' as a group of learners' needs for the language that can be accurately specified and this specification can be used to determine the content of a language program that will meet these needs.

Hortas (1999:1) states that in order to meet communication needs, more and more individuals have highly specific academic and professional reasons for seeking to improve their language skill: for those students, usually adults, courses that fall under the heading English for Specific Purposes (ESP) hold particular appeal. ESP programs focus on developing communicative competence in a specific field concerned with their jobs or their studies such as a business, medical and technology.

The following are some viewpoints of "ESP" in various ways:

Hutchinson and Water (1987 cited in Dudley-Evens and St. John 1998 : 2) consider ESP as an approach rather than a product, because ESP does not involve a particular kind of language, teaching material or methodology. They suggest that 'the foundation of ESP is the simple question: why does this learner need to learn a foreign language?' The answer to this question relates to the learner, the language required and the learning context, and thus establishes the primacy of need in ESP.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นับญาติให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Need is defined by the reasons for which the student is learning English, which will vary for study purposes.

Hortas (1999 : 1) also notes that the difference of ESP from a general English language course is as follows;

1. The words and sentences learned, the subject matter discussed, all related to a particular field or discipline. And the courses also make use of vocabulary and tasks related to the particular field.
2. ESP programs use printed and audio-visual materials that are specially designed to meet the needs of a specific group of learners.
3. Tuition for an ESP course which is the specialized teaching, requiring professionals, and the board range of supporting activities may be somewhat higher than that of a general English language course. The courses have a purpose to increase the students' skill and confidence in using English.

In the same way, Mohan (1986 : 15) points out that ESP focuses on preparing learners for chosen communicative environments. That is, it differs from general English in that it is based on a close analysis of the learner's communicative needs for a specific occupation or activity. The language teaching activity is based on the learner's purpose. That is not restricted to linguistic competence alone but that does involve the mastery of language skills in which language forms an integral part (Phillips, quoted in Graham. 1986 : 229)

According to Robinson (1980 : 13-14), an ESP course is based on an analysis of students' needs and should be tailor-made. ESP courses may differ from others in its selection of skills, topics, situations and functions, and also language for the successful performance of occupational and educational roles.

Orr (1998 : 8) suggests that ESP is driven by the specific learning needs of the language learners and the first step for ESP curriculum reform is research to identify the specific learning needs of your students, for these will relate to the decisions you make about your ESP program.

Stevens' (1988 cited in Evens-Evens and St. John. 1998 : 3) defines four absolute characteristics of ESP and two variable characteristics as follows:

1. Designed to meet specified needs of the learner.
2. Related in content, topic to particular disciplines, occupations and activities.

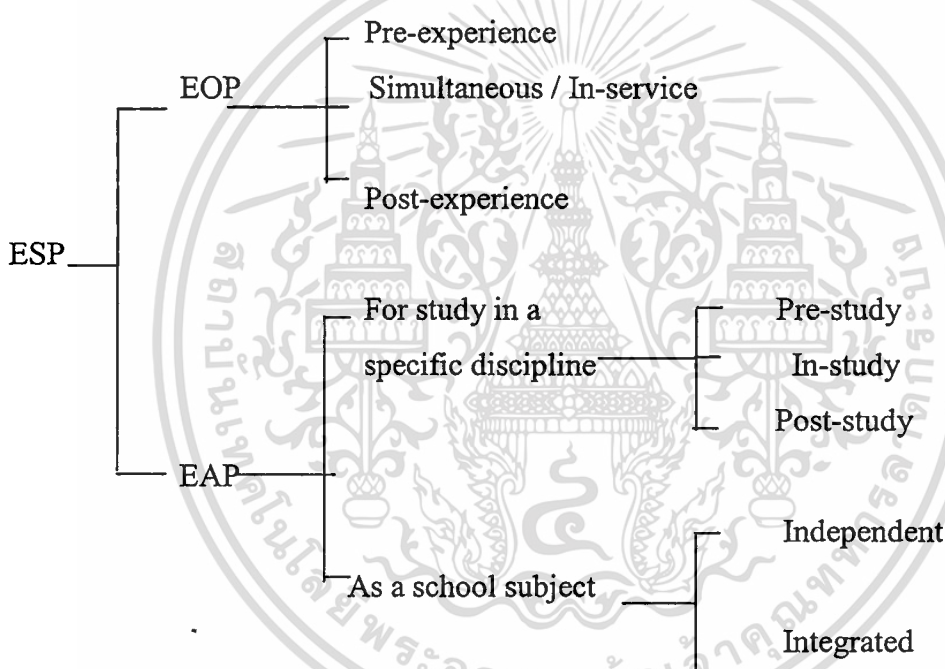
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3. Centered on language appropriate to those activities in syntax, lexis, discourse, semantics, and so on.
4. In contrast with 'General English'

The variable characteristics are that ESP.

1. May be restricted as to the learning skills to be learned.
2. May not be taught according to any pre-ordained methodology.

Considering ESP courses, Robinson (1991 : 3) classifies the different types of ESP in Figure 2.1. 'ESP family tree', a major distinction is often drawn between English for Occupational Purposes (EOP), involving work-related needs and training, and English for Academic Purposes (EAP), involving academic study needs.



**Figure 2.1** ESP family tree and the type of courses that can be provided.

Robinson (1991 : 2) also defines the criteria and characteristics that are based on an ESP course as follows.

1. ESP is normally goal directed. That is, students study English not because they are interested in the English language but because they need English for study or work purposes.

2. An ESP course is based on needs analysis, which aims to specify as closely as possible what exactly it is that students have to do through the medium of English.

3. ESP courses may be written about as though they consist of identical

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี การนำเอกสารนี้ไปใช้ในการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

students, that is, that all the students in a class are involved in the same kind of work or specialist studies. And a criteria feature of ESP is that the course should involve specialist language (especially terminology) and content.

It is clearly accepted that the main feature of English for specific purpose (ESP) is learner-centeredness. As suggested by Altman (1980 cited in Syananondh. 1993 : 2), he considers that learner-centered approach has three characteristics:

1. A process of education in which the needs, abilities and interests of each individual determine, as much as possible, the nature, and shape of the foreign language curriculum.
2. The view from the four perspectives: goals, means, rate and expectations.
3. Tailoring teaching to the several parties concerned should be involved in determining the needs of the learner.

There are characteristics that several parties concerned should be involved in determining the needs of the learner.

Stevens (1988 cited in Evens-Evens and St. John. 1998 : 9) summarizes the advantages of ESP with the following four points:

1. Being focused on the learner's need, it wastes no time
2. It is relevant to the learner
3. It is successful in imparting learning
4. It is more cost-effective than 'General English'

## 2.2 Needs Analysis

Needs analysis is one conception that is important in ESP course design. Needs analysis was established in the mid-1990s as course designers came to see learners' purposes rather than specialist language as the driving force behind ESP (West,2002:5)

Needs analysis is sets of tools, techniques and procedures for determining the language content and learning process for specified group of learners. (Nunun. 1998 : 149)

Mackay (1965) points out that since it is impossible to learn the whole of a language, all methods must select the part of it that intend to teach.

Bachman and Palmer (1992) note that needs analysis involves the systematic gathering of specific information about the language needs of learners and the analysis of this information for purposes of language syllabus design.

### **2.2.1 Target Needs and Learning Needs**

Hutchinson and Waters (1987) distinguish between two types of needs: target needs and learning needs.

Target needs refer what the learner needs to do in the target situation. It can be looked in term of necessities – what the learner has to know in order to function effectively in the target situation, lacks – the gap between target and existing proficiency of the learner, and wants – the learners' view on their needs. Learning needs, on the other hand, is a cover terms for all the factors connected to the process of learning like attitude, motivation, awareness, personality, learning styles and strategies, social background etc.

### **2.2.2 Target Situation Analysis (TSA) and Present Situation Analysis (PSA)**

According to Robinson (1991 : 8), a needs analysis which focuses on students' needs at the end of a language course can be called a Target Situation Analysis (TSA). The TSA may pinpoint the stage at which good enough competence for the job is reached. The Present Situation Analysis (PSA) seeks to establish what the students are like at the start of their language course, investigating their strengths and weaknesses in order to provide a course at a respective level of ability.

Munby cited in Robinson (1991 : 9) the importance of needs is the relationship between the PSA and the TSA. The PSA, which presents constraints on the TSA, may have to be conducted first in order to have a clear initial phase of needs analysis and to design a syllabus specification stage. Thus needs analysis may be seen as a combination of TSA and PSA.

Moreover, needs analysis should be concerned with the establishment of communicative needs and their realizations, resulting from an analysis of the communication in the target situation (a real situation).

According to Munby (1978), establishing needs by investigating the target situation for which learners were being prepared is called the Communication Needs Processor (CNP). CNP consists of a range of questions about key communication variables, which can be used to identify the target language needs of any group of

เอกสารนี้จัดทำขึ้นเพื่อใช้ในการศึกษาวิจัยเท่านั้น ไม่สามารถนำออกจำหน่ายหรือทำซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต  
 ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

learners. Then a profile of needs may be created after these categories have been worked through.

Munby's profile of communicative needs can be summarized as follows:

1. Participant: to specify information relating to the learner's identified – age, sex, nationality, mother tongue etc.

2. Purposive domain: refers to the purposes of learners for the target language: occupational purpose, educational purpose.

3. Setting: refers to the environments in which the target language will be used.

Spatial setting: country, town, place of work, and place of study

Temporal setting: When is English required most?, How many hours per day/week is English required?, Is English required regularly/often/occasionally?

4. Interaction: To consider the people with whom the learner will be interacting.

Participant's position: teacher, client, and employee

Target language role-set: the different people with whom he will interact in English such as learner, consultant, and employer.

5. Instrumentality: refers to

The medium: whether the language is spoken or written, receptive or productive

The mode: whether the communication is monologue or dialogue, written or spoken, to be heard or read.

The channel: whether the communication is face-to-face or anyone engaging in spoken dialogue, or indirect.

6. Dialect: here the variety and/or dialect is specified.

7. The target level: the degree of mastery which the learner will need to gain over the target language.

8. Communicative event: refers to the productive and receptive skills the learner will need to master.

9. Communicative key: the syllabus designer needs to specify the interpersonal attitudes and tones the learner will be required to master.

At the final stage, a profile of needs is realized in actual language forms by means of the specification of the language skills and the language functions needed.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Munby's (1978) model clearly established the place of needs as central to ESP. The design of the questionnaires in this study, concerning the needs of the students in the target situation was based on some parts of CNP parameters.

### 2.2.3 The Practice of Needs Analysis

There are four techniques for investigating needs. They are the questionnaire, the detailed interview, participating observation, and press ads. By press ads, it means that advertisements for jobs (vacancies in the newspaper might indicate the language needs of the jobs) (Schroder. 1981 : 45)

Richterich and Chanceral (1987) note that needs analysis considers the needs expressed by the learners themselves, by the teaching establishment, by the user-institution, or by all three of them in order to determine what would be needed for effective communication in a specific field.

From the result of the needs analysis, we should be able to draw up our objectives for ESP course. In addition, we might also wish to draw up a contract to be signed by the course designers and sponsors, which specifies what can and cannot be provided.

Orr (1998 : 2) states that before you begin a needs analysis, you must first answer the following crucial questions: will your students use English at your university or in their jobs after they graduate?. If the answer is no, then ESP is not a reasonable option for your university's English language program. The university will have to justify its existence and improve the program via other means. If the answer is yes, then ESP is probably the most intelligent option for your school's curriculum reform. It can be concluded that ESP needs analysis lays a solid foundation for a stable ESP program.

### 2.2.4 Establishing learning targets

Begin with some basic questions to survey what you think will be needed. Will students use English in their jobs after graduation?. In what situation?. For what purposes?. What language skills will be required? ( reading, writing, listening, or speaking). What are the significant characteristics of the language in these situations? (lexicon, grammar, spoken scripts, written texts, other characteristics). What extra linguistic knowledge of academia, specific disciplines, specific vocations, or specific professions are required for successful English usage in these areas?. Answers to

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

these fundamental questions will begin to specify the target skills and language required to function successfully in target English language situations.

Dudley-Evens and St. John (1998 :125) summarizes the concept of needs analysis including aspects of these approaches, as seen in Figure 2.

A. Professional information about the learners: the task and activities learners are/will be using English for – target situation analysis and objective needs

B. Personal information about the learners: factors which may affect the way they learn such as previous learning experiences, cultural information, reasons for attending the course and expectations of it, attitude to English – wants, means, subjective needs.

C. English language information about the learners: what their current skills and language use are – present situations – which allows us to assess (D)

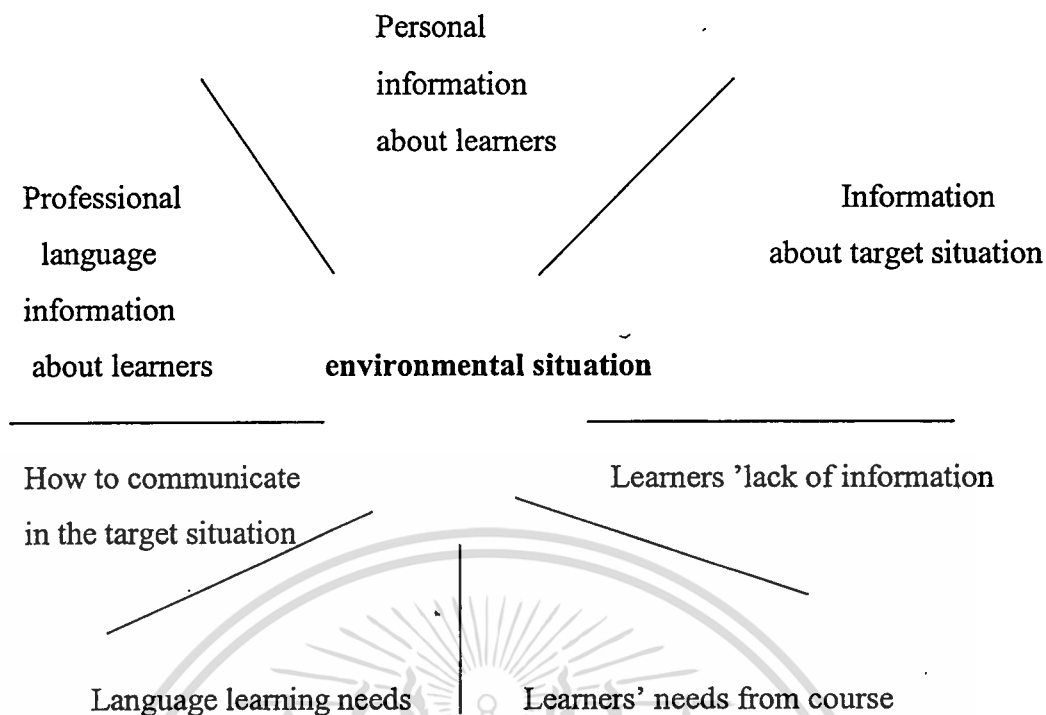
D. The learners' lacks: the gap between (C) and (A) – lacks

E. Language learning information: effective ways of learning the skills and language in (D) – learning needs.

F. Professional communication information about (A): knowledge of how language and skills are used in the target situation – linguistic analysis, discourse analysis, genre analysis.

G. What is required from the course

H. Information about the environment in which the course will be run  
-mean analysis



**Figure 2.2** What needs analysis establishes.

### 2.3 Related Research

In 1998, Sucompa surveyed the needs in using technical English for tourism with higher-level certificate students of the Rajamangala Institute of Technology (RIT). The finding showed that tourism workers regard reading, speaking and listening to be more important than writing and translation. In the same way, employers and owners of travel agencies require tourism workers to speak, read, and listen efficiently more than to translate and write. With the RIT study, tourism students regard translation as the most important.

In 1995, Syananondh and Ingkhaninan investigated the survey of academic English language needs of graduate students at Nareasuan University. The research produced information that the most needed skills were reading and writing, and the areas where English was used mostly were reading research report or research/thesis abstracts and reading textbooks. For English courses needed by the graduate students, they were interested in practicing English skills in order to read research papers and read textbooks. That is to say they need to practice particular skills that they need to use.

In 1996, Thananart reported on a study focusing on the needs of Chulalongkorn University students and their use of English language. The majority of

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

students responded that they needed more practice in listening and speaking, those being the most important skills. Most students also stated that they used English in their everyday lives to look up information and check up on local entertainment and to listen for information they required, including news. Moreover, they expected to use English in their future careers and when studying abroad.

In 1996, Khemateerakul investigated students' needs in using English in the International Program of Bangkok University. This study was conducted by means of questionnaires which were administered to three groups of subjects: first, second and third year students plus instructors of the International Program of Bangkok University. According to their needs with regard to English language skills, all respondents perceived all skills as urgent in which listening was the most needed, regarding listening activities, listening to lectures was rated highest by all respondents. The reason may be that this activity was specifically required for study in the International Program.

In 1996, Bumroongthai studied need analysis as a basis for syllabus design for technical English courses for food and nutrition students at Chitwet Campus, Rajamangala Institute of Technology. The instrument used was a questionnaire. The subjects: teachers, diploma-level students and certificate-level students, were divided into 2 groups: teachers and diploma-level students as one group and certificate-level students as the other. The result showed that Food and Nutrition students need all four skills (listening, speaking, reading, and writing) and in the following activities listening, speaking, writing, reading terms relating to food, nutrition recipes, menus; reading non-linear texts, short passages, simple articles and instructions on the use of cooking utensils; translating recipes and menus from Thai to English and from English to Thai. It also suggested that in designing a syllabus for a technical English course, all the skills and activities cited above should be used as the specification.

In 1998, Suthathothon surveyed the English needs of Payap University nursing students and McComic hospital nurses. The subjects of the study were divided into three groups: second year nursing students, third year nursing students and McComic hospital nurses graduated from Payap University. The finding showed that the second year nursing students most needed to listen to nursing terms, practice conversational dialogue using nursing terms, read in order to find the main idea, and write nursing notes. Listening, speaking, reading, and writing nursing terms were

most needed by the third year nursing students. The nurses most needed to listen to  
 มากกว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

doctors regarding patient symptoms, using technical terms, and reading and writing nursing notes. All of the three groups of subjects ranked speaking skills as the skill that should be the most emphasized in the nursing English curricular.

In 1993, Pholsward surveyed the English language skills most needed by computing professionals in a Thai context. Structured interviews with the use of a questionnaire prepared for the study were conducted with 25 subjects from 22 firms in Bangkok. Data obtained showed that of the most needed skills: speaking was of great importance in almost all positions followed by reading and writing. According to the subjects speaking tasks that they needed in their work such as contacting their customers, suppliers and specialists from headquarters, communicating in meetings and general conversation.

In 1999, Chia studied the perception of English needs in Chung Sh a medical college in Taichung, Taiwan. The results showed that English was perceived as important for students' academic studies and their future work. Students were in agreement that reading is the most important skill needed for students' medical studies, followed by listening, writing and speaking. Specifically, students need understanding of textbooks and journal articles written in English, an understanding of lectures in which medical terms are given in English, and ability to write reports and research papers.

In 1999, Gordon conducted a need analysis of a manufacturing company where he was employed. The results indicated that many international workers did not know the names of the machines on their lines and frequently misunderstood job instructions. Consequently they required reading, listening and interpretation skills to hear in their native language; speak with other workers when using technical terms in English and writing, such as E-mail and web chat rooms.

In 2002, Ting conducted an investigation regarding the English language needs in the workplace, which revealed the focus that had been on language skills required by Belia employees in Sarawak, Malaysia. Questionnaires and interviews were used to obtain employees perspectives of their language needs. The respondents needing to use English at Belia, were asked to rate their frequency of speaking, reading and writing English on a typical day in the office. This supported that they need to speak English with some members of the public, particularly non-Malays and those with higher status. While writing skills in English are the least needed because

เอกสารนี้เป็นทรัพย์สินของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี การนำออกเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาตถือว่าผิดกฎหมาย

ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

It can be concluded that the success in teaching and learning English for Specific Purposes (ESP) requires careful planning of needs analysis in order to write a course and syllabus that correspond to the learners' needs. The previous studies of research conducted in Thailand and other countries also confirm that needs analysis is important for course designers. Needs analysis is therefore the first step to specify the goals, the content, and the outcomes of what is to be learned by a particular group of students. In the next section, the research methodology of this study will be presented.



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

# CHAPTER III

## RESEARCH METHODOLOGY

This chapter explains the methodology and procedures used in the study. It includes:

- 3.1 Type of Research
- 3.2 Population and Sample group
- 3.3 Instruments
- 3.4 Data Collection
- 3.5 Analysis of Data and Statistical Devices

### 3.1 Type of Research

The method employed in this study was a survey using a self-administered questionnaire. According to Seliger, H. W. and Shohamy, E. (1989 : 126) survey and questionnaires are suitable tools for collecting data for the following reasons: survey and questionnaires are useful for collecting data from a large group of subjects, and the items on the survey and questionnaires may vary in the degree of explicitness in which the specificity of the items are formulated and the items may consist of questions that limit responses to a very narrow range of possibilities.

### 3.2 Population and Sample group

The population of this study consisted of:

1. The third year veterinary medical students

All third year veterinary medical students studied at the Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen campus in the academic year 2003. The total number of subjects was one hundred and fourteen students but only ninety-four students were used as the sample group in this study. These students have studied the specific subjects in their own field for example physiology, anatomy, and pharmacology, therefore most of their assignments were related to their specific subjects and most of the specific subjects which were used as references were written in English.

## 2. Subject lecturers

They were specific subject lecturers and an English lecturer who taught at the Faculty of Veterinary Medicine at Kasetsart University, Bangkhaen campus in the academic year 2003. The total number was thirty-two subject lecturers but only twenty-seven (twenty-six specific subject lecturers and one English lecturer) subject lecturers were used as the sample group in the study. They were full-time lecturers who were responsible for teaching and learning, course and syllabus design on both English and specific subjects in the faculty where the veterinary medical students studied. So they would give essential data which could be useful to analyze their students' actual English language needs and to give suggestions concerning the English course development.

## 3. Veterinarians

They worked at The Veterinary Medicine Teaching Hospital Kasetsart University, Bangkhaen campus in the year 2003. The total number was thirty-seven veterinarians but only thirty-two veterinarians were used as the sample group in the study. They were in the target situation since they worked as veterinarians in the hospitals and in their private clinics, and used the language they had learned.

### 3.3 Instruments

The instruments used in this study were three sets of questionnaires addressing the three groups of respondents as follows:

A questionnaire for veterinary medical students

A questionnaire for subject lecturers

A questionnaire for veterinarians

#### 3.3.1 Construction of Questionnaires

1. The relevant literature and research concerning needs analysis including textbooks and printed matters related to the field of veterinary medicine were studied in order to provide background information for writing questionnaires.

2. The researcher conducted a preliminary interview with some students, lecturers, and veterinarians for English, English skills, functions and topic areas of each skill required for their study and their career in order to formulate data for the questions.

3. Questionnaires were then designed on the basis of information from the preliminary interviews, the study of related research, and the study of textbooks and printed matters related to the field of veterinary medicine with regard to the purpose of this study.

4. Questionnaires were examined and approved for the content validity value by an advisor and three qualified professors. They were also tried out with three groups of respondents (veterinary medical students, subject lecturers, and veterinarians, who were not the sample group of the study) in order to checking the reliability of the questionnaires and to improve language appropriateness of the questions.

5. The final version of the questionnaires were revised and re-organized, and sent out to the respondents directly by the researcher.

### 3.3.2 Content of the Questionnaires

The researcher designed three sets of questionnaires addressing the three groups of respondents: veterinary medical students, subject lecturers, and veterinarians. All questionnaires were written in Thai so that the respondents would be able to understand the intended content better.

Questions in the questionnaires were specifically designed in accordance with the purpose of the study and careers as follows:

1. **A questionnaire for the veterinary medical student** was designed for the third year veterinary medical students to survey their needs in using English language for their study.

The questionnaires consisted of three sections as follows:

#### **Part I.** Personal information

The veterinary medical students were asked to identify their gender, age, average grade of their English subject and their background of English.

**Part II.** Identifying the veterinary medical students' needs levels in using English language for their study and their future career.

In this part, eight aspects of needs level in using English language for study and future career were asked. Those were:

1) To what extent do veterinary medical students need English language for their study?

2) To what extent do veterinary medical students need English language for their future career?

3) To what extent do the veterinary medical students need each English skill for studying veterinary medical science?

4) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on listening skills?

5) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on speaking skills?

6) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on reading skills?

7) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on writing skills?

8) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on other skills?

The veterinary medical students were asked to rate their English needs for their study and for their career from the greatest need (5) to the least need (1).

### **Part III. Other suggestions**

The questions were open-ended which allowed the respondents to express opinions or to add comments about the veterinary medical students' needs in using the English language for their study and for their career on each English skill and others. The respondents were asked to write in the space provided.

The veterinary medical students' questionnaire is shown in Appendix A.

**2. A questionnaire for the subject lecturer** was designed for surveying the veterinary medical students' needs in using English language for their study according to the subject lecturers' opinions.

The questionnaire consisted of three sections as follows:

#### **Part I. Personal information**

The subject lecturers were asked to identify their gender, age, educational background, and length of time of their working experience.

**Part II. Identifying veterinary medical students' needs levels in using English language for their study and their future career according to the subject lecturers' opinions.**

In this part, eight aspects of needs level in using English language for studying were asked. Those were:

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

1) To what extent do your veterinary medical students need English language for their study?

2) To what extent do your veterinary medical students need English language for their future career?

3) To what extent do veterinary medical students need each English skill for studying in the veterinary medical science according to their subject lecturers' opinions?

4) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on listening skill according to their subject lecturers' opinions?

5) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on speaking skill according to their subject lecturers' opinions?

6) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on reading skill according to their subject lecturers' opinions?

7) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on writing skill according to their subject lecturers' opinions?

8) To what extent do veterinary medical students need English language functions and topics on other skills according to their subject lecturers' opinions?

The Subject lecturers were asked to rate the veterinary medical students' need levels in using English language for their study and their future career from the greatest need (5) to the least need (1).

### **Part III. Other suggestions**

The questions were open-ended which allowed the subject lecturers to express their opinions or to add comments about the veterinary medical students' needs in using English language for their study and their future career on each English skill and other. The respondents were asked to write in the space provided.

The subject lecturers' questionnaire is shown in Appendix C.

**3. A questionnaire for veterinarian** was designed for surveying their needs in using English language for their career.

The questionnaire consisted of three sections as follows:

#### **Part I. Personal information**

The veterinarians were asked to identify their gender, age, educational background, length of their working and their background of English.

#### **Part II. Identifying the veterinarians' needs levels in using the English**

**language for their career** รับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

In this part, seven aspects of needs level in using English language for careers were asked. Those were:

- 1) To what extent do the veterinarians need English language for their career?
- 2) To what extent do the veterinarians need each English skill for working in the veterinary medical science?
- 3) To what extent do the veterinarians need English language functions and topics on listening skill?
- 4) To what extent do the veterinarians need English language functions and topics on speaking skill?
- 5) To what extent do the veterinarians need English language functions and topics on reading skill?
- 6) To what extent do the veterinarians need English language functions and topics on writing skill?
- 7) To what extent do the veterinarians need English language functions and topics on other skills?

The veterinarians were asked to rate the levels of needs in using English language for careers from the greatest need (5) to the least need (1).

### **Part III. Other suggestions**

The questions were open-ended, which allowed the veterinarians to express opinions or to add comments about the veterinarians needs in using English language for their careers on each English skill and others. The respondents were asked to write in the space provided.

The veterinarians' questionnaire is show in Appendix E.

### **3.2.2 Pilot Study**

The pilot study group consisted of three groups according to respondents: twenty veterinary medical students, five subject lecturers (four specific subject lecturers and one English lecturer), and five veterinarians. All of them were not included in the sample groups. Three questionnaires were handed to those pilot groups by the researcher. The respondents were asked to answer the questionnaires whether there were any incomprehensible questions or statements in the questionnaires in order to ascertain the reliability of the questionnaires. The data were then calculated for reliability value using the Cronbach Alpha method. Reliability is

expressed as a coefficient ranging from 0.00 to 1.00. The higher the coefficient, the more reliable the procedure is. In general, one would expect reliability to be at least 0.70 or 0.80 (Seliger, H. W. and Shohamy, E., 1989 : 187). The results of the pilot study showed the following number of reliability value of the questionnaires: 0.9482 for the veterinary medical students' questionnaire, 0.9774 for the subject lecturers' questionnaire, and 0.9652 for the veterinarians' questionnaire.

### 3.4 Data Collection

The collection of data was organized as follows:

1. A cover letter from the Dean of the Faculty of Industrial Education, King Mongkute's Institute of Technology Chaokhunthaharn Lardkrabang to the Dean of the Faculty of Veterinary Medicine requesting the permission of data collection was attached to the questionnaires.
2. Three sets of questionnaires were sent to the three groups of respondents: veterinary medical students, subject lecturers, and veterinarians in the first semester of 2003 academic year (in August, 2003) by the researcher. The numbers of population, samples and completed questionnaires received were presented in Table 3.1

**Table 3.1** The number of population, sample groups, pilot groups and completed questionnaires received

Respondents	Population	Sample groups	Pilot groups	The completed questionnaires received	Percentage (%)
Veterinary medical students	114	94	20	75	79.79
Subject lecturers	32	27	5	20	74.07
Veterinarians	37	32	5	28	87.50
Total	183	153	30	123	80.39

### 3.5 Analysis of Data and Statistical Devices

The data from the completed questionnaires were analyzed by a computer using the The Statistical Package for Social Science (SPSS).

The statistical devices used in the present study were as follows:

1. Cronbach Alpha coefficient was employed to ascertain the reliability of respondents.

$$\alpha = n/n-1 \left\{ 1 - \frac{\sum S^2_i}{S^2_t} \right\}$$

$\alpha$  = Coefficient of reliability

$n$  = The total items of questions

$S^2_i$  = The score of variance of each item

$S^2_t$  = The score of variance of the whole questions

2. Percentage and Frequency Distribution were used in the analysis of answers concerning personal information.

3. Arithmetic mean (Mean,  $\bar{X}$ ) was used to calculate the average level of needs of English, English skills, language functions and topic areas of each skill for the purpose of studying and career.

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

$\bar{X}$  = Mean       $\Sigma$  = "the sum of"

$X$  = the score       $N$  = the number of subject

The criteria used for scoring was as follows:

4.50-5.00      Equals the greatest degree of need

3.50-4.49      Equals great degree of need

2.50-3.49      Equals moderate degree of need

1.50-2.49      Equals little degree of need

1.00-1.49      Equals the least degree of need

4. Standard Deviation (S.D.) refers to the average amount by which all scores differ from the mean.

$$S.D. = \sqrt{\frac{\sum (X - \bar{X})^2}{N-1}}$$

S.D. = Standard Deviation       $X$  = the score

$\bar{X}$  = the mean of the score       $\Sigma$  = "the sum of"

$N$  = Number of students

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

# CHAPTER IV

## RESULTS

This chapter presents the results of the study for the following research questions:

1. To what extent do the veterinary medical students need English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study?
2. To what extent do the veterinary medical students need English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their study from the subject lecturers' opinions?
3. To what extent do the veterinarians need English, English skills, functions and topic areas of each skill for the purposes of their career?

### 4.1 Result One

#### 4.1.1 Part 1: Personal Information

The results of the veterinary medical students' personal information are shown in Table 4.1. It can be concluded that 53.3 % of the third veterinary medical students in the year 2003 were male and 46.6% were female. In terms of age, most of the students (54.7%) were between 15 to 20 years old. In the section concerning the veterinary medical students' grades in English, 25.3% of veterinary medical students indicated that their grades were B. The next 22.7% indicated their grades were C.

The veterinary medical students were also asked to indicate their background of English skills levels. They reported that they were at the fair level in reading (mean=2.97), poor level in listening (mean=1.53), writing (mean=1.57) and speaking (mean=1.79).

**Table 4.1** The personal information of the veterinary medical students

Information about respondents	Number	Percentage %	
<b>1. Gender</b>			
- Male	40	53.3	
- Female	35	46.6	
<b>2. Age</b>			
-15-20	41	54.7	
-21-25	29	38.7	
-26-30	1	1.3	
-31-36	4	5.3	
-More than 36 years	-	-	
<b>4. The Latest Average English grade from the English Subjects</b>			
- A	7	9.3	
- B+	13	17.3	
- B	19	25.3	
- C+	13	17.3	
- C	17	22.7	
- D+	2	2.7	
- D	4	5.3	
- F	-	-	
<b>Total</b>	<b>75</b>	<b>100</b>	
<b>5. Background of English skills levels</b>			
	<b>Mean*</b>	<b>S.D.</b>	<b>Level</b>
- Listening	1.53	1.00	Poor
- Specking	1.79	0.94	Poor
- Reading	2.97	0.94	Fair
- Writing	1.57	0.96	Poor
*4.50-5.00 =Very Good	3.50-4.49 =Good	2.50-3.49 =Fair	
1.50-2.49 =Poor	1.00-1.49 =Very Poor	(Pannee. 1998 : 128)	

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

#### 4.1.2 Part 2: Identifying the veterinary medical students' needs levels in using English language for their study and their future career.

##### 1. To what extent do the veterinary medical students need English language for their study and their future career?

It was found that the veterinary medical students expressed a great need level (mean=4.20) in using English for their study and their future career. The results are presented in Table 4.2

**Table 4.2** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students in English language for their study and their future career

Objectives	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.For studying	45.3	33.3	18.7	1.3	1.3	4.20	0.89	Great need
2.For future career	37.3	46.7	14.7	1.3	-	4.20	0.74	Great need

##### 2. To what extent do the veterinary medical students need to use each English skill for studying the veterinary medical program?

The results showed that English skills-listening, speaking, reading, and writing were needed at a great level with the average mean scores of 4.04. When each English skill was considered in terms of mean scores, reading was ranked as the highest degree of need (mean=4.28) while writing was ranked as the lowest degree of need (mean=3.77). A summary of the results showed in Table 4.3.

**Table 4.3** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the four English skills

Skills	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.Reading	42.7	42.7	14.7	-	-	4.28	0.71	Great need
2.Listening	49.3	33.3	12.0	5.3	-	4.27	0.88	Great need
3.Speaking	45.3	36.0	14.7	4.0	-	4.23	0.85	Great need
4.Writing	20.0	48.0	22.7	8.0	1.3	3.77	0.91	Great need
<b>Average</b>						4.04	0.85	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 3. To what extent do the veterinary medical students need the English language functions and topics on listening skill?

In terms of listening, the veterinary medical students' needs for all seven items of language functions and topic areas were at a great level with the average mean scores of 4.04. When each function and topic area on listening skill was considered in terms of mean scores, the highest degree of need was listening to conversations on general topics (mean=4.12). The lowest degree of need was listening to explanations veterinary medical equipments instructions and maintenances (mean=3.93). The result is presented in Table 4.4.

**Table 4.4** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the listening skill

Listening Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Conversations on general topics	45.3	26.7	22.7	5.3	-	4.12	0.94	Great need
2. Seminars, conferences, and training courses	37.3	37.3	24.0	1.3	-	4.11	0.86	Great need
3. Lectures from foreign guest speakers	38.7	32.0	24.0	4.0	1.3	4.03	0.96	Great need
4. Academic programs on video in class	29.3	46.7	20.0	4.0	-	4.01	0.81	Great need
5. Explanations about drugs used in veterinary medical science	29.3	46.7	20.0	4.0	-	4.01	0.81	Great need
6. News from radio, television and watching movies	24.0	50.7	24.0	1.3	-	3.97	0.73	Great need
7. Explanations veterinary medical equipments instructions and maintenances	26.7	42.7	28.0	2.7	-	3.93	0.81	Great need
<b>Average</b>						4.04	0.85	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

#### 4. To what extent do the veterinary medical students need the English language functions and topics on speaking skill?

In terms of speaking, the veterinary medical students' needs for all seven items of language functions and topics were at a great need level with the average mean scores of 3.90. When each function and topic area for speaking was considered in terms of mean scores, the highest degree of need was general conversations (mean=4.09). The lowest degree of need was giving an explanation on using drugs in the veterinary medical science (mean=3.79). A summary of the result is presented in Table 4.5

**Table 4.5** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the speaking skill

Speaking Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.General conversations	36.0	40.0	21.3	2.7	-	4.09	0.82	Great need
2.Asking and answering questions in class	33.3	36.0	26.7	4.0	-	3.99	0.88	Great need
3.Presenting papers in class	33.3	36.0	26.7	2.7	1.3	3.97	0.91	Great need
4.Oral reporting	22.7	42.7	30.7	4.0	-	3.84	0.82	Great need
5.Explaining the use of veterinary medical equipments and maintenances	18.7	48.0	30.7	2.7	-	3.83	0.76	Great need
6.Participating in seminars, conferences and training courses	22.7	41.3	29.3	6.7	-	3.80	0.87	Great need
7.Giving an explanation on using drugs in the veterinary medical science	18.7	48.0	26.7	6.7	-	3.79	0.83	Great need
<b>Average</b>						3.90	0.84	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 5. To what extent do the veterinary medical students need the English language functions and topics on reading skill?

In terms of reading, the veterinary medical students' needs for all twelve items of language functions and topics were at a great need level with the average mean scores of 3.96. When each function and topic area for reading was considered in terms of mean scores, the highest degree of need was reading newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet (mean=4.17). The lowest degree of need was reading abstracts from research papers (mean=3.77). The result is presented in Table 4.6.

**Table 4.6** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the reading skill

Reading Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Newspapers, magazines, books, and getting general information form the Internet	38.7	41.3	18.7	1.3	-	4.17	0.78	Great need
2. Academic articles related to veterinary medical science	29.3	50.7	18.7	1.3	-	4.08	0.73	Great need
3. Websites related to veterinary medical science	32.0	45.3	20.0	2.7	-	4.07	0.79	Great need
4. Professional journals, research papers related to veterinary medical science	32.0	42.7	21.3	2.7	1.3	4.01	0.88	Great need
5. Examinations questions in English	36.0	32.0	29.3	2.7	-	4.01	0.88	Great need
6. Laboratory reports	26.7	45.3	25.3	1.3	1.3	3.95	0.84	Great need
7. Drug manuals	28.0	44.0	21.3	6.7	-	3.93	0.88	Great need
8. Veterinary medical equipment instructions	29.3	37.3	29.3	4.0	-	3.92	0.87	Great need
9. Veterinary medical textbooks	25.3	44.0	25.3	5.3	-	3.89	0.85	Great need
10. Documentaries related to veterinary medical science	26.7	38.7	30.7	4.0	-	3.88	0.85	Great need
11. Slides, diagrams, charts, tables, and illustrations	20.0	48.0	29.3	1.3	1.3	3.84	0.81	Great need
12. Abstracts from research papers	26.7	33.3	32.0	6.7	1.3	3.77	0.97	Great need
<b>Average</b>						3.96	0.85	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 6. To what extent do the veterinary medical students need the English language functions and topics on writing skill?

In terms of writing, the veterinary medical students' needs for all nine items of language functions and topics were at a great need level with the average mean scores of 3.71. When each function and topic area for writing was considered in terms of mean scores, the highest degree of need was writing term papers (mean=3.97). The lowest degree of need was taking notes (mean=3.51). A summary of the result is presented in Table 4.7

**Table 4.7** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the writing skill

Writing Skills Functions and Topics	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.Term papers	30.7	40.0	26.7	1.3	1.3	3.97	0.87	Great need
2.A summary reports from discussions in seminars	29.3	34.7	32.0	2.7	1.3	3.88	0.91	Great need
3.E-mail correspondences	22.7	38.7	33.3	5.3	-	3.79	0.86	Great need
4.Answering questions in English examinations	20.0	41.3	29.3	8.0	1.3	3.71	0.93	Great need
5.Laboratory reports	20.0	34.7	41.3	4.0	-	3.71	0.83	Great need
6.Describing and labeling diagrams, charts, tables and illustrations	14.7	40.0	41.3	2.7	1.3	3.64	0.82	Great need
7.Business letters	20.0	32.0	37.3	9.3	1.3	3.60	0.96	Great need
8.Announcements	13.3	33.3	48.0	5.3	-	3.55	0.79	Great need
9.Taking notes	18.7	28.0	42.7	6.7	4.0	3.51	1.01	Great need
<b>Average</b>						3.71	0.87	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 7. To what extent do the veterinary medical students need the English language functions and topics on other skills?

In terms of other skills, the veterinary medical students' needs for all three items of language functions and topics were at great need level with the average mean scores of 3.89. When each function and topic area of other skills was considered in terms of mean scores, the highest degree of need was translation in veterinary medical science (mean=4.05). The lowest degree of need was using English-English dictionaries (mean=3.71). The result in the section is summarized in Table 4.8

**Table 4.8** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for other skills

Other Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=75)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Translations in veterinary medical science	37.3	37.3	20.0	4.0	1.3	4.05	0.93	Great need
2. General translations	29.3	38.7	26.7	4.0	1.3	3.91	0.92	Great need
3. Using English-English dictionaries	20.0	37.3	37.3	4.0	1.3	3.71	0.88	Great need
<b>Average</b>						<b>3.89</b>	<b>0.91</b>	<b>Great need</b>

## 4.2 Result Two

### 4.2.1 Part 1: Personal Information

The results of subject lecturers' personal information are shown in Table 4.9. It can be concluded that 50% of subject lecturers were male and other 50% were female. Forty-five percentages of subject lecturers were 51 to 60 years old. Moreover, 40% of the subject lecturers held doctoral degree. Fifty percentage of them indicated that their teaching experiences were more than twenty years.

**Table 4.9** The personal information of the subject lecturers

<b>Information about respondents</b>	<b>Number</b>	<b>Percentage %</b>
<b>1. Gender</b>		
- Male	10	50
- Female	10	50
<b>2. Age</b>		
-Less than 30 years	6	30
-31-35	-	-
-36-40	1	5
-41-45	4	20
-46-50	-	-
-51-60	9	45
-More than 60 years	-	-
<b>3. Highest education background</b>		
-Bachelor's degree	5	25
-Master's degree	7	35
-Doctoral degree	8	40
<b>4. Teaching experience</b>		
-1-5 years	7	35
-6-10 years	-	-
-11-15 years	-	-
-16-20 years	3	15
-More than 20 years	10	50
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**4.2.2 Part 2: Identifying veterinary medical students' needs levels in using English language for their study and their future career according to the subject lecturers' opinions.**

**1. To what extent do your students need English language for their study and their career?**

It was found that the subject lecturers agreed that English language was needed at a great level for both students' study and future careers. However, in terms of mean scores, English needs for studying (mean=4.45) was higher than for career (mean=4.15). The results are presented in Table 4.10

**Table 4.10** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the English language in their study and their career according to the subject lecturers' opinions

Objectives	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.For studying	45.0	55.0	-	-	-	4.45	0.51	Great need
2.For career	30.0	55.0	15.0	-	-	4.15	0.67	Great need

**2. To what extent do the veterinary medical students need to use English skills for studying in the veterinary medical program according to their subject lecturers' opinions?**

From the results the subject lecturers stated that the veterinary medical students needed four English skills at a great level with the average mean scores of 4.13. When each skill was considered in terms of mean scores, reading skill was needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.80. The lowest mean scores was writing skill (mean=3.65). A summary of the needs for each English skill is provided in Table 4.11.

**Table 4.11** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the four English skills according to the subject lecturers' opinions

Skills	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Reading	80.0	20.0	-	-	-	4.80	0.41	The greatest need
2. Listening	35.0	55.0	10.0	-	-	4.25	0.64	Great need
3. Speaking	25.0	35.0	35.0	5.0	-	3.80	0.89	Great need
4. Writing	10.0	50.0	35.0	5.0	-	3.65	0.75	Great need
<b>Average</b>						4.13	0.67	Great need

### 3. To what extent do veterinary medical students need the following English language functions and topics on listening skill according to their subject lecturers' opinions?

In terms of listening, the subject lecturers stated that the veterinary medical students' needs for all seven items of language functions and topics were at a great need level with the average mean scores of 4.04. When each function and topic area for listening was considered in terms of mean scores, listening to seminars, conferences, training courses was needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.65. The lowest mean scores was listening to news from radios, television, watching movies (mean=3.50). The result is presented in Table 4.12

**Table 4.12** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the listening skills according to the subject lecturers' opinions

Listening Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Level of needs
	5	4	3	2	1			
1.Seminars, conferences, and training courses	65.0	35.0	-	-	-	4.65	0.49	The greatest need
2.Lectures from foreign guest speakers	40.0	55.0	5.0	-	-	4.35	0.59	Great need
3.Academic programs on video in class	40.0	45.0	10.0	5.0	-	4.20	0.83	Great need
4.Explanations about drugs used in veterinary medical science	40.0	30.0	25.0	5.0	-	4.05	0.94	Great need
5.Explanation veterinary medical equipments and maintenances	25.0	60.0	10.0	5.0	-	4.05	0.76	Great need
6.Conversation on general topics	15.0	45.0	40.0	-	-	3.75	0.72	Great need
7.News from radio, television and watching movies	5.0	40.0	55.0	-	-	3.50	0.61	Great need
<b>Average</b>						<b>4.04</b>	<b>0.85</b>	<b>Great need</b>

#### 4. To what extent do veterinary medical students need the following English language functions and topics on speaking skill according to their subject lecturers' opinions?

In terms of speaking, the subject lecturers stated that the veterinary medical students' needs for all seven items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 3.81. When each function and topic area for speaking was considered in terms of mean scores, asking and answering questions in class was needed at the highest mean scores of 4.05. Only general conversations was needed at moderate level (mean=3.20). The summary of the result is presented in Table 4.13

**Table 4.13** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the speaking skills according to the subject lecturers' opinions

Speaking Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Asking and answering questions in class	25.0	55.0	20.0	-	-	4.05	0.69	Great need
2. Presenting papers	25.0	50.0	25.0	-	-	4.00	0.73	Great need
3. Oral reporting	30.0	40.0	30.0	-	-	4.00	0.79	Great need
4. Participating in seminars, conferences, and training courses	30.0	35.0	35.0	-	-	3.95	0.83	Great need
5. Giving an explanation on using drug	20.0	35.0	45.0	-	-	3.75	0.77	Great need
6. Explanation the use of veterinary medical equipments and maintenance	20.0	35.0	40.0	5.0	-	3.70	0.86	Great need
7. General conversations	-	35.0	55.0	5.0	5.0	3.20	0.77	Moderate need
<b>Average</b>						<b>3.81</b>	<b>0.78</b>	<b>Great need</b>

**5. To what extent do veterinary medical students need the following English language functions and topics on reading skill according to their subject lecturers' opinions?**

In terms of reading, the subject lecturers stated that the veterinary medical students' needs for twelve items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 4.27. When each function and topic area of reading was considered in terms of mean scores, reading veterinary medical textbooks and reading professional journals, research papers related to veterinary medical science were needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.75. The lowest mean scores was reading examination questions in English (mean=3.75). The result is presented in Table 4.14.

**Table 4.14** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the reading skills according to the subject lecturers' opinions

Reading Skills/Functions and . Topics	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.Veterinary medical textbooks	85.0	5.0	10.0	-	-	4.75	0.64	The greatest need
2.Professional journals, research papers related to veterinary medical science	75.0	25.0	-	-	-	4.75	0.44	The greatest need
3.A abstracts from research papers	65.0	35.0	-	-	-	4.65	0.49	The greatest need
4.Academic articles related to veterinary medical science	70.0	20.0	10.0	-	-	4.60	0.68	The greatest need
5.Websites related to veterinary medical science	60.0	20.0	20.0	-	-	4.40	0.82	Great need
6.Laboratory reports	55.0	35.0	5.0	5.0	-	4.40	0.82	Great need
7.Drug manuals	40.0	40.0	20.0	-	-	4.20	0.77	Great need
8.Veterinary medical equipment instructions	35.0	45.0	15.0	5.0	-	4.10	0.86	Great need
9.Slides, diagrams, charts tables and illustrations	35.0	40.0	25.0	-	-	4.10	0.79	Great need
10.Newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet	20.0	40.0	40.0	-	-	3.80	0.77	Great need
11.Documentarys related to veterinary medical science	35.0	55.0	5.0	5.0	-	3.75	0.91	Great need
12. Examinations questions in English	30.0	20.0	45.0	5.0	-	3.75	0.97	Great need
<b>Average</b>						<b>4.27</b>	<b>0.75</b>	<b>Great need</b>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 6. To what extent do veterinary medical students need the following English language functions and topics on writing skill according to their subject lecturers' opinions?

In terms of writing, the subject lecturers stated that the veterinary medical students' needs for all nine items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 3.76. When each function and topic area for writing was considered in terms of mean scores, writing E-mail correspondences was needed at the highest mean scores of 4.30. The lowest mean scores was writing business letters and writing announcements which were needed at moderate level (mean=3.15). A summary of the result is presented in Table 4.15.

**Table 4.15** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the writing skills according to the subject lecturers' opinions

Writing Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.E-mail correspondences	40.0	50.0	10	-	-	4.30	0.66	Great need
2.Term papers	40.0	45.0	15.0	-	-	4.25	0.72	Great need
3.Describing and labeling diagrams,charts,tables and illustrations	40.0	25.0	35.0	-	-	4.05	0.89	Great need
4.A summary from discussion in seminars	15.0	65.0	20.0	-	-	3.95	0.60	Great need
5.Laboratory reports	20.0	55.0	20.0	5.0	-	3.90	0.79	Great need
6.Answering questions in English examinations	20.0	30.0	45.0	5.0	-	3.65	0.88	Great need
7.Taking notes	5.0	40.0	45.0	10.0	-	3.40	0.75	Moderate need
8.Business letters	5.0	20.0	60.0	15.0	-	3.15	0.75	Moderate need
9.Announcements	5.0	20.0	60.0	15.0	-	3.15	0.75	Moderate need
<b>Average</b>						3.76	0.76	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 7. To what extent do veterinary medical students need the following English language functions and topics on other skills according to their subject lecturers' opinions?

In terms of other skills, the subject lecturers stated that the veterinary medical students' needs for all three items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 4.27. When each function and topic area was considered in terms of mean scores translation in veterinary medical science was needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.60. The lowest mean scores was general translations (mean=4.05). The result in the section is summarized in Table 4.16.

**Table 4.16** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinary medical students for the other skills according to the subject lecturers' opinions

Other Skills/Functions and Topics	% of frequency (n=20)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Translations in veterinary medical science	35.0	35.0	30.0	-	-	4.60	0.50	The greatest need
2. Using English-English dictionaries	35.0	45.0	20.0	-	-	4.15	0.75	Great need
3. General translations	15.0	35.0	40.0	10.0	-	4.05	0.83	Great need
<b>Average</b>						<b>4.27</b>	<b>0.69</b>	<b>Great need</b>

## 4.3 Result Three

### 4.3.1 Part 1: Personal Information

The results of veterinarians' personal information are shown in Table 4.17. It can be concluded that 57.1% of veterinarians were female and 42.9% were male. In terms of age 53.6% of veterinarians were from 21 to 25 years old. Most of them (64.3%) held a bachelor's degree in veterinary medical science and they have been working in the field of veterinary for 1 to 5 years (64.3%).

The veterinarians were also asked about their background of English skill levels. Veterinarians reported that they have ranked themselves at the 'fair' level in

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

reading (mean=3.32), listening (mean=3.06), writing (mean=2.97) and 'poor' level in speaking (mean=2.35).

**Table 4.17** The veterinarians' personal information

Information about respondents	Number	Percentage (%)
<b>1. Gender</b>		
- Male	12	42.9
- Female	16	57.1
<b>2. Age</b>		
-21-25	15	53.6
-26-30	5	17.8
-31-36	1	3.6
-More than 36 years	7	25.0
<b>3. Highest education</b>		
-Bachelor's degree	23	64.3
-Master's degree	4	14.3
-Doctoral degree	1	3.6
<b>4. Working experience</b>		
-1-5 years	18	64.3
-6-10 years	3	10.7
-11-15 years	6	21.4
-16-20 years	-	-
-More than 20 years	1	3.6
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>100</b>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Table 4.17** The veterinarians' personal information (continued)

Information about respondents	Mean*	S.D.	Level
5. Background of English skills levels			
- Listening	3.06	1.09	fair
- Specking	2.35	0.88	poor
- Reading	3.32	1.04	fair
- Writing	2.97	1.11	fair

\*4.50-5.00 =Very Good    1.50-2.49 =Poor  
 3.50-4.49 =Good        1.00-1.49 =Very Poor  
 2.50-3.49 =Fair         (Pannee,1998:128)

#### 4.3.2 Part 2: Identifying the veterinarians' needs levels in using English language for their career

##### 1. To what extent do the veterinarians need English skill for their career?

It was found that the veterinarians needed English language for their career at a great level with the average mean scores of 4.18. The result is presented in Table 4.18.

**Table 4.18** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the English language in their career

Objectives	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.For career	25.0	67.9	7.1	-	-	4.18	0.55	Great need

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
 ไม่ว่าจะกรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 2. To what extent do the veterinarians need to use each English skill for working in the veterinary medical field?

The results shows that the average degree of veterinarians' needs for four English skills were at a great level with the average mean scores of 4.04. When considering each item of four English skills in terms of mean scores, reading skill was needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.50. The lowest mean scores was writing skill (mean=4.07). A summary of the needs for four English skills is provided in Table 4.19

**Table 4.19** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the four English skills

Skills	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Reading	57.1	35.7	7.1	-	-	4.50	0.64	The greatest need
2. Listening	42.9	50.0	7.1	-	-	4.36	0.62	Great need
3. Speaking	39.3	50.0	10.7	-	-	4.29	0.66	Great need
4. Writing	32.1	42.9	25.0	-	-	4.07	0.77	Great need
<b>Average</b>						4.04	0.85	Great need

## 3. To what extent do the veterinarians needs for the English language functions and topics on listening skill?

In terms of listening, the veterinarians' needs for all eight items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 4.04. When each function and topic area for listening was considered in terms of mean scores, listening to seminars, conferences, training courses was needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.57. The lowest mean scores was listening to colleagues' order about treatments which was needed at moderate level (mean=3.43). A summary of the result is presented in Table4.20.

**Table 4.20** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the listening skill

Listening Skills / Functions and Topics	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.Seminars, conferences, and training courses	64.3	32.1	-	3.6	-	4.57	0.69	The greatest need
2.Foreign customers	46.4	42.9	7.1	3.6	-	4.32	0.78	Great need
3.Conversation on general topics	32.1	46.4	14.3	7.1	-	4.04	0.88	Great need
4.Explanation about drugs used in veterinary medical science	39.3	25.0	21.4	10.7	3.6	3.86	1.18	Great need
5.Explanation veterinary medical equipments and maintenances	28.6	39.3	17.9	10.7	3.6	3.79	1.10	Great need
6.News from radio, television and watching movies	25.0	25.0	42.9	7.1	-	3.68	0.94	Great need
7.Job interviews	17.9	42.9	25.0	10.7	3.6	3.61	1.03	Great need
8.Colleagues' order about treatments	21.4	32.1	25.0	10.7	10.7	3.43	1.26	Moderate need
<b>Average</b>						<b>4.04</b>	<b>0.85</b>	<b>Great need</b>

#### 4. To what extent do the veterinarians needs for the English language functions and topics on speaking skill?

In terms of speaking, the veterinarians' needs for all nine items of language functions and topic were at a great level with the average mean scores of 3.88. When each function and topic area for speaking was considered in terms of mean scores, the highest mean scores was conversation with foreign customers (mean=4.25). The lowest mean scores was job interviews which was needed at moderate level (mean=3.43). The result in this section is summarized in Table 4.21.

**Table 4.21** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the speaking skill

Speaking Skills / Functions and Topics	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Conversation with foreign customers	46.4	35.7	14.3	3.6	-	4.25	0.85	Great need
2. Asking and answering about symptoms	50.0	21.4	25.0	3.6	-	4.18	0.94	Great need
3. Participating in seminars	42.9	28.6	17.9	10.7	-	4.04	1.03	Great need
4. General conversations	25.0	60.7	3.6	10.7	-	4.00	0.86	Great need
5. Giving an instructions to customer	39.3	32.1	17.9	7.1	3.6	3.96	1.10	Great need
6. Explanation about drug used in veterinary medical science	21.4	42.9	25.0	7.1	3.6	3.71	1.01	Great need
7. Explanation veterinary medical equipments and maintenances	25.0	32.1	32.1	7.1	3.6	3.68	1.06	Great need
8. Presenting papers	17.9	42.9	25.0	14.3	-	3.64	0.95	Great need
9. Job interviews	21.4	28.6	28.6	14.3	7.1	3.43	1.20	Moderate need
<b>Average</b>						<b>3.88</b>	<b>1.00</b>	<b>Great need</b>

### 5. To what extent do the veterinarians needs for the English language functions and topics on reading skill?

In term of reading, the veterinarians' needs for all twelve items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 4.27. When each function and topic area for reading was considered in terms of mean scores, reading professional journals, research papers related to veterinary medical science was needed at the greatest level with the highest mean scores of 4.61. The lowest mean scores was reading newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet (mean=4.00). The result in this section is summarized in Table 4.22.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Table 4.22** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the reading skill

Reading Skills / Functions and Topics	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Professional journals, research papers related to veterinary medical science	71.4	17.9	10.7	-	-	4.61	0.69	The greatest need
2. Academic articles related to veterinary medical science	57.1	35.7	3.6	3.6	-	4.46	0.74	Great need
3. Veterinary medical textbooks	57.1	35.7	3.6	3.6	-	4.46	0.74	Great need
4. Drug manuals	57.1	32.1	7.1	3.6	-	4.43	0.79	Great need
5. Websites related to veterinary medical science	46.4	42.9	10.7	-	-	4.36	0.68	Great need
6. Veterinary medical abbreviations	39.3	46.4	14.3	-	-	4.25	0.70	Great need
7. Veterinary medical reports	42.9	42.9	7.1	7.1	-	4.21	0.88	Great need
8. Documentaries related to veterinary medical science	42.9	35.7	17.9	3.6	-	4.18	0.86	Great need
9. Veterinary medical equipment instructions	42.3	39.3	10.7	7.1	-	4.18	0.90	Great need
10. Veterinary medical prescriptions	39.3	39.3	14.3	7.1	-	4.11	0.92	Great need
11. Abstracts from research papers	42.9	28.6	17.9	10.7	-	4.04	1.03	Great need
12. Newspapers, magazines books and getting general information from the Internet	28.6	46.4	21.4	3.6	-	4.00	0.82	Great need
<b>Average</b>						4.27	0.81	Great need

## 6. To what extent do the veterinarians needs for the English language functions and topics on writing skill?

In terms of writing, the veterinarians' needs for all twelve items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 3.53. When each function and topic area for writing was considered in terms of mean scores, the highest mean scores was writing veterinary medical reports (mean=3.93). On the contrary, the lowest mean scores was writing announcements which was needed at moderate level (mean=2.93). A summary of the finding is present in Table 4.23

**Table 4.23** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the writing skill

Writing Skills / Functions and Topics	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1.Veterinary medical reports	35.7	32.1	25.0	3.6	3.6	3.93	1.05	Great need
2.Abstracts from research papers	42.9	28.6	7.1	17.9	3.6	3.89	1.26	Great need
3.Veterinary medical abbreviations	25.0	42.9	25.0	7.1	-	3.86	0.89	Great need
4.Articles for veterinary medical science	39.3	25.0	10.7	21.4	3.6	3.75	1.29	Great need
5.Research proposals	39.3	21.4	10.7	25.0	3.6	3.68	1.33	Great need
6.Veterinary medical prescriptions	21.4	39.3	21.4	14.3	3.6	3.60	1.10	Great need
7.A summary reports from discussion in seminars	32.1	32.1	3.6	28.6	3.6	3.61	1.31	Great need
8.E-mail correspondences	21.4	28.6	35.7	10.7	3.6	3.54	1.07	Great need
9.Instruction for treatments	10.7	28.6	46.4	10.7	3.6	3.32	0.94	Moderate need
10.Business letters	10.7	21.4	39.3	25.0	3.6	3.11	1.03	Moderate need
11.Taking notes	7.1	17.9	53.6	21.4	-	3.11	0.83	Moderate need
12.Announcements	3.6	17.9	46.4	32.1	-	2.93	0.81	Moderate need
<b>Average</b>						<b>3.53</b>	<b>1.08</b>	<b>Great need</b>

### 7. To what extent do the veterinarians needs for the English language functions and topics on other skills?

In terms of other skills, the veterinarians' needs for all three items of language functions and topics were at a great level with the average mean scores of 4.06. When each function and topic area for other skills was considered in terms of mean scores, the highest mean scores was translation in veterinary medical science (mean=4.36). The lowest mean scores was using English-English dictionaries (mean=3.89). The summary of the needs for other skills is provided in Table 4.24.

**Table 4.24** Mean scores, standard derivations, and levels of need of the veterinarians for the other skills

Other Skills / Functions and Topics	% of frequency (n=28)					Mean	Standard Derivation	Levels of need
	5	4	3	2	1			
1. Translations in veterinary medical science	57.1	25.0	14.3	3.6	-	4.36	0.87	Great need
2. General translations	35.7	28.6	28.6	7.1	-	3.93	0.98	Great need
3. Using English-English dictionaries	32.1	28.6	35.7	3.6	-	3.89	0.92	Great need
<b>Average</b>						4.06	0.92	Great need

#### 4.4 Suggestions from open-ended question

The last section of the questionnaire was open-ended questions. Other opinions and suggestions were summarized according to each group of respondents as follows:

The veterinary medical students suggested that listening was important for them to communicate with foreigners and to participate in seminars and conferences in the field of veterinary medicine. They thought, speaking skill should be taught directly by native speakers and they needed speaking skill in their future careers and study in the high level. Moreover, reading skill was a tool for getting new information from textbooks, research papers and journals for writing academic papers and for presenting in the international conferences.

The subject lecturers suggested that the students needed to have an additional course in listening in order to improve listening when they further their study in abroad or for participating in the international seminars. As for speaking, the students should be encouraged to practice speaking English that can be used in daily life although they made some mistakes. Moreover, fluency of speaking should be focused rather than accuracy. With regarding to reading skill, the students should always practice reading English articles and textbooks. It will help them to get new vocabularies. Moreover, the students should be encouraged to use English-English dictionaries. In regard to writing skill, the students should practice writing articles, proposals, abstracts and their writing should be corrected and approved by their English lecturers.

From the veterinarians' points of view, they stated that they needed listening and speaking in order to have a conversation with foreign customers and to present their work in the international conferences or seminars. They further stated that they needed to practice listening and speaking with native speakers in order to be familiar with their accent. In terms of writing skill, they stated that as researchers and professors they needed academic writing. They also needed reading skill to get information from the Internet.



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## CHAPTER V

# Conclusion, Discussion and Suggestion

This chapter presents the conclusion of the study, followed by discussion of the results, and suggestions.

### 5.1 Conclusion of the Study

The study investigated the English needs of the veterinary medical students in the academic year 2003 at Kasetsart University, Bangkhaen Campus.

Specifically designed questionnaires were handed to all respondents for self-completion. Ninety-four questionnaires were distributed directly to veterinary medical students and seventy-five were returned (79.79%). Twenty-seven questionnaires were sent to the subject lecturers and twenty were returned to the researcher (74.07 %). In addition thirty-two questionnaires were sent to the veterinarians and twenty-eight were returned (87.50%).

The data obtained was computed by “The Statistical Packages for Social Science” (SPSS). Data from this study were analyzed from three groups of respondents and were presented in the tables with statistical procedures and the explanation of all findings in Chapter IV.

The results of English needs of three groups of respondents were concluded in three sections as follows:

### **5.1.1 The English language needs of the veterinary medical students in terms of language skills, functions and topic areas of each skill.**

The veterinary medical students needed English language for both study and future careers at a great level. In terms of English skills, the students needed all four skills at a great level. Considering each skill, reading skill was needed at the highest degree of needs followed by listening, speaking and writing. With reference to the functions and topic areas for reading skill, the students needed all items in specified in Table 4.3 at a great level. The highest degree of needs was reading newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet. Regarding to functions and topic areas for listening skill, the students needed all items specified in Table 4.4 at a great level. The highest degree of needs was listening on general topics. In terms of functions and topic areas for speaking skill, the students needed all items specified in Table 4.5 at a great level. The highest degree of needs was general conversations. With reference to the functions and topic areas for writing skill, the students needed all items specified in Table 4.6 at a great level. The highest degree of needs was writing term papers. Regarding to functions and topic areas of other skills, the students needed all items specified in Table 4.7 at a great level. The highest degree of needs was translation in veterinary medical science.

### **5.1.2 The English language needs of the veterinary medical students in terms of language skills, functions and topic areas of each skill from the subject lecturers' opinions.**

The subject lecturers also agreed that English language was needed at a great level for their students for both study and future career. In terms of English skills, reading was needed at the greatest level for their students followed by listening, speaking and writing. When each function and topic area for reading was considered in terms of mean scores, reading medical textbooks and reading professional journals, research papers related to veterinary medical science was needed at the greatest needed level. When each function and topic area for listening skill was considered in terms of mean scores, they expressed that the students needed listening to seminars, conferences, training courses at the greatest level. When each function and topic area for speaking skill was considered in terms of mean scores, they stated that the students needed asking and answering questions in class at a great level. When each function and topic area involving writing skill was considered in terms of mean

scores, writing E-mail correspondence was needed at a great level. With reference to the function and topic areas for other skills when considered in terms of mean scores, translation in veterinary medical science was needed at the greatest level.

### **5.1.3. The English language needs of the veterinary medical students in terms of language skills, functions and topic areas of each skill from the veterinarians' opinions.**

The veterinarians also supported that English language was needed at a great level for their career. In terms of English skills, reading was needed at the greatest level followed by listening, speaking and writing. When each function and topic area for reading skill was considered in terms of mean scores, reading professional journals, research papers was needed at the greatest level. When each function and topic area for listening skill was considered in terms of mean scores, they needed listening to seminars, conferences, training courses at the greatest level. When each function and topic area for speaking was considered in terms of mean scores, conversation with foreign customers was needed at a great level. When each function and topic area for writing skill was considered in terms of mean scores, they needed writing veterinary medical reports at a great level. When each function and topic area for other skills was considered in terms of mean scores, they needed translation in veterinary medical science at a great level.

## **5.2 Discussion on the results**

### **5.2.1 Discussion on result one**

With reference to the opinions of the veterinary medical students, they were in agreement that English language was of great need for study and future career. The results confirm the finding of Wanasiree (1985) who reported that the English language was great needed for medical graduate students in clinic science for both occupation and education.

With regard to the English skills, the students needed all four skills at a great level. Considering each skill, reading skill was needed at the highest degree of need followed by listening, speaking and writing. This finding corresponds with Naruenatwatans (2001) who reported that reading was the most needed skill for students especially in medical science.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

With reference to the functions and topic areas for reading skill, the students needed all items specified in Table 4.3 at a great level. The highest degree of needs was reading newspapers, magazines, books and getting general information's from the Internet. This can support Inthapthim (2002) which noted that reading information in English via the Internet was of great need for students of M.B.A program at Naresuan University. A possible reason for this result is that reading from the Internet is the greatest way of getting information and the rapid way to update knowledge. It seems to be the urgent need for veterinary medical students.

In terms of functions and topic areas for listening and speaking, the students needed all items specified in Table 4.4-4.5 at a great level. The highest degree of needs was conversation on general topics. This finding agreed with the finding of Naruenatwatana (2001) who stated that medical students expressed a great need in listening to conversation on general topics. This means that the veterinary medical students are also in need of general functions and topics for conversation in addition to specific functions and topics in the students' own field. This conclusion was consistent with the study conducted by Pholsward (1993) who agreed that general English needed to use in communication with other people or in business interactions which technical language cannot be entirely used and whoever possessed good general language ability will succeed well in both technical and general communications.

In terms of functions and topic areas for writing, the students needed all items specified in Table 4.7 at a great level. The highest degree of need was writing term papers. This is because students need to write reports or assignments and they have to use English textbooks as references.

In terms of functions and topic areas of other skills, the students needed all items specified in Table 4.8 at a great level. The highest degree of needs was translation in veterinary medical science. As Sucompa (1998) noted that students were usually assigned and they have textbooks or some articles concerning specific subjects therefore, they needed translation skills to catch up with the advancement of their subject and to be able to transfer them into Thai.

### 5.2.2 Discussion on result two

With reference to the opinions of subject lecturers, they also supported that the students needed English language at a great level for both study and future career.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นิยมนำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

When considered in terms of mean scores the English needed for studying was higher than the English needed for future career. This finding was supported by Chai, H.U. et. al.(1999) which showed that the faculty members expressed that English was important for the medical students' studied than for their future career. This is because students have most opportunity to use all English skills for reading textbooks, articles, research papers; writing papers, assignments, reports and listening to the lectures and giving and answers or having discussion in class. From the points of view of subject lecturers, reading was the greatest need for the veterinary medical students. This opinion agree with Thananart (1996) who noted that the majority of instructors involved in the study of both English language and academic disciplines thought that reading was most needed skill for Chulalongkorn University students'. Especially, they considered that reading veterinary medical textbooks, professional journals and research papers was needed at the greatest level. This correspond with the agreement of the subject lecturers that reading skill is the most necessary skill and because veterinary medical textbooks and other kinds of printed materials which are considered the primary source used to update students' knowledge are mostly written in English (Naruenatwatana. 2001 : 69).

When each function and topic area for listening and speaking were considered in terms of mean scores according to the subject lecturers' opinons, listening to seminars, conferences and training courses was needed at the greatest level and answering and asking questions in class were needed at a great level. This may be because the subject lecturers can see from their own experiences that English language is used widely in international seminars, conferences and training courses so listening and speaking for these purposes are of the greatest need for the students.

When each function and topic area for writing was considered in terms of mean scores according to the subject lecturers' opinions, E-mail correspondence was needed at a great level for the veterinary medical students. This shows that the subject lecturers agreed that communication through E-mail is important and the students should be equipped with E-mail skills.

When each function and topic area for other skills was considered in terms of mean scores according to the subject lecturers' opinions, translation in veterinary medical science was needed at the greatest level for the veterinary medical students. This may be because most textbooks and journals in the field of veterinary medical science are written in English.

### 5.2.3 Discussion on result three

With reference to the opinions of the veterinarians, they also agreed that English language was of great need for their career. Considering four English skill, reading was needed at a greatest level. This may be from their experiences, they need to follow the advancement of veterinary medical information in order to develop their career. Therefore, reading professional journals and research papers related to veterinary medical science was rated the highest by the veterinarians. This result also corresponds with the finding of Wanasiree (1985) who reported that the resident doctors needed reading skill on textbooks, journals and medical papers at the great level.

When each function and topic area for listening was considered in terms of mean scores, the veterinarians ranked listening to seminars, conferences and training courses at the top with the greatest need. It is obvious then that the veterinarians also need to participate in seminars to exchange their ideas and experiences in order to develop their career.

When each function and topic area for speaking was considered in terms of mean scores, the veterinarians ranked conversation with foreign customers at the top with a great need. This is possible because at present there are many foreigners working and living in Thailand. They and their family have to deal with veterinarians in some ways. In addition, the connections between foreign countries and Thailand in terms of trading, together with the exports of Thai meat can stimulate the veterinarians to have dialogues with the foreigners.

When each function and topic area for writing was considered in terms of mean scores, the veterinarians ranked writing veterinary medical reports at the top with a great need. It is perhaps because veterinarians have to write reports when they have to participate or attend activities like seminars, conferences, or study tours. It is obvious that their needs of writing reports correspond with their needs of listening to seminars, conferences, and training courses.

When each function and topic area of other skills was considered in terms of mean scores, the veterinarians ranked translation in veterinary medical science at the top with a great need. This is because most of professional journals, research papers and academic articles in the specific subjects are written in English.

#### 5.2.4 Discussions on the Results from Open-ended Question

Part Three of the questionnaire was open-ended questions for the respondents to fill in suggestions about the veterinary medical students' needs in using English language for studying and career. The suggestions were summarized according to each group of respondents as follows:

For the veterinary medical students, English language was perceived as important for students' studies and for their future professions. They expressed that they wanted to concentrate their English on all four macro English language skills (listening, speaking, reading, and writing). Most of them preferred the English course to be elective courses that emphasized both general English and English for veterinary medical science. Moreover, they pointed out that the lecturers should be native speakers of English. This may be because they thought that native speakers can help them to build up their confidence in learning and can provide a more accurate model especially in pronunciation.

Regarding the subject lecturers, they agreed that English language is perceived as important for students' studies especially in studying abroad. The subject lecturers wanted more English courses to be offered to veterinary medical students but there was not enough time to make it possible. Therefore, they recommended that techniques such as reading newspapers, magazines, and listening to the radio or television in English can increase students' proficiency in reading and listening skill.

From the opinion's of veterinarians, reading skills were perceived as important for working. This is certain because they can access data and new technology from reading journals, articles, magazines and websites related to the field of veterinary medicine. However, they suggested that speaking and writing were also needed. This may be because when they work as clinical veterinarians, they need to communicate with foreign customers and when they work as lecturers or researchers they need speaking and writing for presenting and reporting on conferences, seminars, and so on.

### 5.3 Suggestions

According to the results of the present study, the three groups of respondents agreed that English language was needed at a great level for both studying and career.

Consequently, it is advisable that English subject should be certainly included in the veterinary medicine program.

In terms of English skills, reading was needed at the top rank of four skills. The veterinary medical students specified that they needed reading newspapers, magazines, books, and getting general information from the Internet while the subject lecturers stated that the students needed to read medical textbooks, professional journals, research papers. The veterinarians also specified that they needed reading professional journals and research papers. Therefore, it is advisable that reading skill should be emphasized with the focus on reading techniques such as skimming, scanning, and guessing the meaning of words from the context clues. The content area of reading should be both general reading in order to motivate students to read and academic reading in order to support their study and future career. Sucompa (1998 : 104), suggested that reading English newspapers-Bangkok Post, The Nation, and Student Weekly- is beneficial for students as they can practice reading using up-to-date news. Moreover, she pointed that cartoons, short stories, and novels can provide the students to learn a lot of idioms, vocabularies, slangs, some American culture, and customs. As this kind of reading activity makes students enjoyable and supports reading practice at the same time. Concerning academic reading, Araby (1974 : 6) pointed that the best way to learn a foreign language is in the context of real situations. English language teaching should bring to the artificial class situation as near as possible to real – life situations. So reading practice should mainly be concerned with modern scientific technological or new general knowledge in veterinary medical science to encourage students to use their knowledge of English in order to further their specialist subjects since Clinical language is full of abbreviations and veterinary medical terminology used to describe data collection and diagnosis so the reading matters should include a wide variety of veterinary medical documents in order to make students familiar with technical terms used in the working situation.

Listening and speaking activities should also be included in the course such as giving explanations, daily conversation and presenting. It is essential that the students should be able to use language in different social interactions and be able to use language forms and functions in various contexts as well.

The results obtained from this study can be used as a guideline for designing English language course and syllabus that is suitable for the students' needs as for their study and their future career.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่จัดทำขึ้นเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 5.3.1 Suggestions for Further Study

On the basis of this study in which English needs for veterinary medical students were identified, suggestions for further study can be as follows:

1. This study was performed using a limited number of veterinary medical students from Kasetsart University of the academic year 2003, therefore the results obtained are limited to this group of respondents. A systematic assessment of students needs should be an on-going process as students' needs may change during their course of study or when the career situations changes. Therefore, English needs analysis should be conducted again from time to time.

2. Further study of the needs of veterinary medical students in the field of the English language should be conducted in other universities as well in order to understand and confirm their English needs.

3. The study of needs could also be focused on teaching methods, teaching and learning materials, activities, or classroom management asking for specific information like instructional mode, class size.

4. This kind of study could be expanded to other fields of studies such as business, tourism, etc.

## BIBLIOGRAPHY

- Altman, H.B. 1980. **Foreign Language Teaching: Focus on the Learner.** Oxford : Pergamon Press.
- Bachman, L. F. , Palmer, A. S., 1996. **Language Testing in Practice.** Oxford : Oxford University Press.
- Bumroogthai, Gaysinee. 1996. "Need Analysis as a Basis for Syllabus Design for Technical English course for Food and Nutrition Students at Chotiwet Campus, Rajamangala Institute of Technology." M.A. Thesis of Mahidol University
- Chia, Hie-Uen et.al. 1999. "English for College Students in Taiwan: A Study of Perceptions of English Needs in Medical Context." **ESP.** 18(2) : 107-119.
- Dudley-Evens, A. and St. John, M.J. 1998. **Development in ESP:A multi disciplinary approach.** Cambridge : Cambridge University Press.
- Gordon, Judith. 1999. "Designing a Distance Education Program for ESP." **TESOL Matter.** 9(2).
- Graham, J. G. and Beardsley, R. S. 1986. "English for Specific Purposes: Content, Language, and Communication in a Pharmacy Course Model." **TESOL Quarterly.** 20(2) : 227-245.
- Hasman, Melria A. 2000. "The Role of English in the 21<sup>st</sup> century." **Forum.** 38(1)
- Hortas, Jan D. 1999. **English for Specific Purpose.**  
[online]. Available : <http://www.toc.asp/toc.asp/search.asp/search.asp/inforeq.asp/inforeq.asp/articles.htm/articles.htm/boarding/default.htm>.
- Hutchinson, T. and Waters, A. 1997. **English for Specific Purposes: A Learning-centered approach.** Cambridge : Cambridge University Press.
- Inthaptim, Darinthorn. 2000. "A Survey of Academic English Language Needs in Relation to Problems and Wants of Naresuan University M.B.A. Students."
- Khemateerakul, Benchaporn. 1996. "Need Analysis as a Basic for the Improvement of the Intensive English course of the International Program At Bangkok University." M.A.Thesis of Bangkok University.

- Mackey, R. 1978. "Identifying the Nature of the Learner's needs." In Janet G. Granham and S. B. Robert. (Eds.), *English for Specific Purposes: Content, Language, and Communication in a Pharmacy Course Model. TESOL Quarterly.* 20(2) : 227-245.
- Maher, J. 1986. "The Development of English as an International Language of Medicine." In Hiu-Uen Chia et.al. (Eds.), *ESP.* 18(2) : 107-119.
- Mohan, B.A. 1986. "Language and content." In Janet G. Granham and Robert S. Beardsley (Eds.), *English for Specific Purposes: Content, Language, and Communication in a Pharmacy Course Model. TESOL Quarterly.* 20(2):227-245.
- Munby, J. 1978. **Communicative Syllabus Design.** Cambridge : Cambridge University Press.
- Naruenatwatana, Nantaporn. 2001. "Need Analysis of Medical Students At Rangsit University in the Use of Academic English." M.A. Thesis of Mahidol University.
- Orr, Thomas.1998. **ESP for Japanese Universities: A Guides for Intelligent Reform.**  
[online]. Available : <http://www.languahyper.chubu.ac.jp/jalt/pub/tlt/98/nov/orr.html>.
- Phillips, M.K.1986. "Toward a Theory of LSP Methodology". In Janet G. Granham and Robert S. Beardsley (Eds.), *English for Specific Purposes: Content, Language, and Communication in a Pharmacy Course Model. TESOL Quarterly.* 20(2):227-245.
- Pholsward, Ruja. 1993. "The English Language Needs of Thai Computing Professionals." *RELC Journal.* 24(1) : 86-108.
- Pierson, H.D. and J. Friederichs. 1981. "Curriculum Planning for ESL students at the University." In Kriegasukdi Syanahondh (Ed.), **A Research Report English for Academic Purpose Naresuan University Graduate students: Need Analysis.** Phisanulok : Naresuan University Press.
- Promsiri, Roongtip. 1996. "A Survey of English Teaching Problems and Wants in Teaching Training of Upper-Secondary English Teachers in Government Secondary School in Educational Region 12." M.A. Thesis of Mahidol University.

- Richterich, R. and J.L. Chancerel. 1987. **Identifying the Needs of Adults Learning a Foreign Language.** London : Prentice-Hall.
- Robinson, P. 1980. **English for Specific Purposes.** Oxford : Pergamon Press.
- Robinson, Pauline C. 1991. **ESP today: A Practitioner's guide.** UK : Prentice Hall International.
- Ross, Nigel J. 1997. "Signs of International English." **English Today.** 3(2) : 29.
- Schroder, K. 1981. "Method of Exploring Language Needs in Industry." In P. Robinson (Ed.), **ESP today: A Practitioner's guide.** UK : Prentice Hall International.
- Seliger, H. W., Shohamy, E. 1989. **Second Language Research Methods.** Oxford : Oxford University Press.
- Stevens, P. 1988. "ESP After Twenty Years: A Re-Appraisal." In T. Dudley-Evan and St John. M J.(Eds.). **Development in ESP:A multi disciplinary approach.** Cambridge : Cambridge University.
- Sucompa, Sompong. 1998. "A Survey Study of Current Needs and Problems in Using Technical English for Tourism for the Higher Certificate level students of Rajamangala Institute of Technology (RIT)." M.A. Thesis of Mahidol University.
- Suthathothon, Payupol. 1998. "A Survey of Needs and Problems in the use of English for Nursing Students at Payap University and Nurses of Mccomic Hospital." M.A Thesis of Payap University.
- Syananondh, K. and Ingkhaninam, S. 1995. **A Research Report: English for Academic Purposes.** Naresuan University Press.
- Thananard, Ongon. 1996. "The Needs of Chulalongkorn University Students' with Regard to Learning English and Implications for Language Instruction." **PASAA.** 26 : 68-72.
- Ting, Su-Hie. 2002. "Is English Needed in A Malay Workplace?." **RELC Journal.** 33(1) : 137-153.
- Wanasiree, Maliwan. 1985. "A Survey of Current Needs and Problems in Using English and the Preferred English Course of Medical Graduate Students in Clinical Science At Ramathibadi Hospital." M.A. Thesis of Mahidol University.
- West, Richard. 2002. **ESP: State of the Art.**

Widdowson, H.G. 1987. "English for Specific Purpose : Criteria for Course.Design."  
In Michael H.Long and J.C. Richards (Eds.), **Methodology in TESOL.**  
USA : Newbury House.


พรณี สิกิวัฒน์. 2541. เอกสารประกอบการเรียนวิชาการวิจัยทางการศึกษา. กรุงเทพฯ:  
คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหาร ลาดกระบัง.



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



**APPENDIX A**  
**The veterinary medical student questionnaire**  
**(English version)**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Part I** Personal Information**Instruction** Please put across × in the brackets ( ) of each item that you choose.

1. Gender ( ) Male ( ) Female
2. Age ( ) 15-20 ( ) 21-25 ( ) 26-30 ( ) 31-35 ( ) 36+
3. Your Average English grade from English subjects is
- ( ) A ( ) B+ ( ) B ( ) C+
- ( ) C ( ) D+ ( ) D ( ) F

## 4. Your background of English?

	Very Good	Good	Fair	Poor	Very Poor
Listening	( )	( )	( )	( )	( )
Speaking	( )	( )	( )	( )	( )
Reading	( )	( )	( )	( )	( )
Writing	( )	( )	( )	( )	( )

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Part II** Identifying veterinary medical students' needs levels in using the English language for their study and their future career.

**Instruction** Please put a cross (×) on the number which most closely corresponds to your opinion. Each figure represents the need level in using English language. The number is ranged from the greatest need (5) to the least needed(1)

**1. To what extent do you need English language for your study in the veterinary medical program?**

5      4      3      2      1

**2. To what extent do you need the English language for your future career?**

5      4      3      2      1

**3. To what extent do you need each English skills for studying the veterinary medical science?**

3.1 Listening	5	4	3	2	1
3.2 Speaking	5	4	3	2	1
3.3 Reading	5	4	3	2	1
3.4 Writing	5	4	3	2	1

**In your opinion, to what extent do you need each English skill for the following functions and topics?**

**4. Listening Skills on the following functions and topics**

4.1 Conversations on general topics	5	4	3	2	1
4.2 News from radio and television and watching movies	5	4	3	2	1
4.3 Lectures from foreign guest speakers	5	4	3	2	1
4.4 Seminars, conferences, training courses	5	4	3	2	1
4.5 Academic programs from videos in class	5	4	3	2	1

4.6 Explanations about drugs used in veterinary medical science	5	4	3	2	1
4.7 Explanations veterinary medical equipment instructions and maintenances	5	4	3	2	1
4.8 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

## 5. Speaking Skills on the following functions and topics

5.1 General conversation	5	4	3	2	1
5.2 Presenting papers in class	5	4	3	2	1
5.3 Participating in seminars, conferences, training courses	5	4	3	2	1
5.4 Oral reporting	5	4	3	2	1
5.5 Asking and Answering questions in class	5	4	3	2	1
5.6 Giving an explanation on using drugs in the veterinary medical area	5	4	3	2	1
5.7 Explanations veterinary medical equipment instructions and maintenances	5	4	3	2	1
5.8 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

## 6. Reading Skills on the following functions and topics

6.1 Newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet	5	4	3	2	1
Reading the following printed materials related to veterinary medical science					
6.2 Academic articles	5	4	3	2	1
6.3 Documentaries	5	4	3	2	1
6.4 Veterinary medical textbooks	5	4	3	2	1
6.5 Websites	5	4	3	2	1
6.6 Professional journals, research papers	5	4	3	2	1
6.7 Abstracts from research papers	5	4	3	2	1
6.8 Drug manuals used in the veterinary medical science	5	4	3	2	1

**6.9 Veterinary medical Equipment instructions**

and maintenances	5	4	3	2	1
6.10 Laboratory reports	5	4	3	2	1
6.11 Slides, transparency, diagrams, and tables	5	4	3	2	1
6.12 English questions in examinations	5	4	3	2	1
6.13 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

**7. Writing Skills on the following functions and topics**

7.1 Business letters	5	4	3	2	1
7.2 Taking Notes	5	4	3	2	1
7.3 Announcements	5	4	3	2	1
7.4 E-mailcorrespondences	5	4	3	2	1
7.5 Term papers	5	4	3	2	1
7.6 A summary reports from seminars, conferences and training courses	5	4	3	2	1
7.7 Describing and labeling diagrams, tables and illustrations	5	4	3	2	1
7.8 Answering English questions in examinations	5	4	3	2	1
7.9 Laboratory reports	5	4	3	2	1
7.10 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

**8. Other Skills on the following functions and topics**

8.1 Using English-English dictionaries	5	4	3	2	1
8.2 General translations	5	4	3	2	1
8.3 Translations in veterinary medical science	5	4	3	2	1
8.4 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Part III** Other Suggestions

Please provide suggestions on veterinary medical students' needs in using English for their study and future career in the space below according to each English skills.

Listening.....

.....

Speaking.....

.....

Reading.....

.....

Writing.....


.....

Others.....

.....

**Thank you very much for your cooperation.**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



**APPENDIX B**  
**The veterinary medical student questionnaire**  
**(Thai version)**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## แบบสอบถามสำหรับนักศึกษา

**ตอนที่ 1**      ข้อมูลผู้ตอบแบบสอบถาม

**คำชี้แจง**    โปรดทำเครื่องหมาย X ลงในวงเล็บหน้าข้อความที่เป็นจริง

1. เพศ            ( ) ชาย                            ( ) หญิง
2. อายุ            ( ) 15-20    ( ) 21-25    ( ) 26-30    ( ) 31-35    ( ) 36+
3. ระดับคะแนนเฉลี่ยวิชาภาษาอังกฤษของท่าน  
                   ( ) A            ( ) B+        ( ) B            ( ) C+  
                   ( ) C            ( ) D+        ( ) D            ( ) F
4. ท่านคิดว่าทักษะในการใช้ภาษาอังกฤษของท่านอยู่ในระดับใด
 

	ดีมาก	ดี	ปานกลาง	พอใช้	อ่อนมาก
ฟัง	( )	( )	( )	( )	( )
พูด	( )	( )	( )	( )	( )
อ่าน	( )	( )	( )	( )	( )
เขียน	( )	( )	( )	( )	( )

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์

คำชี้แจงคำถามต่อไปนี้ โปรดทำเครื่องหมาย X ลงบนหมายเลขเดียวในแต่ละข้อที่ตรง

กับระดับความต้องการของท่านมากที่สุด แต่ละข้อมีระดับความต้องการไว้ให้เลือก

5 ระดับ แต่ละระดับมีความหมายดังนี้

5= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการมากที่สุด

4= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการมาก

3= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการปานกลาง

2= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการน้อย

1= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการน้อยที่สุด

1.ท่านต้องการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษา

ในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ในระดับใด 5 4 3 2 1

2.ในอนาคต ท่านต้องการใช้ภาษาอังกฤษในการประกอบ

อาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ในระดับใด 5 4 3 2 1

3.ในการศึกษาในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ของท่านต้องการใช้ทักษะภาษาอังกฤษต่อไปนี้

ในระดับใด

3.1 การฟัง 5 4 3 2 1

3.2 การพูด 5 4 3 2 1

3.3 การอ่าน 5 4 3 2 1

3.4 การเขียน 5 4 3 2 1

4.ท่านต้องการใช้ทักษะการฟังภาษาอังกฤษ ในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด

4.1 ฟังการสนทนาในเรื่องทั่วไป 5 4 3 2 1

4.2 ฟังข่าวจากวิทยุ โทรทัศน์และชมภาพยนตร์ 5 4 3 2 1

4.3 ฟังการบรรยายจากอาจารย์รับเชิญชาวต่างชาติ 5 4 3 2 1

4.4 ฟังสัมภาษณ์ อภิปราย อบรม ทางสาขาสัตวแพทย์ 5 4 3 2 1

4.5 ฟังเทปวีดิทัศน์ ประกอบการเรียนการสอน

ในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ 5 4 3 2 1

4.6 ฟังคำอธิบายวิธีการใช้ยา 5 4 3 2 1

4.7 ฟังคำอธิบายวิธีการใช้เครื่องมือ 5 4 3 2 1

อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์และการบำรุงรักษา 5 4 3 2 1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

4.8 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1
<b>5. ท่านต้องการใช้ทักษะการพูดภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด</b>					
5.1 สนทนาในเรื่องต่างๆ ไป	5	4	3	2	1
5.2 การนำเสนอรายงานในชั้นเรียน	5	4	3	2	1
5.3 ร่วมการอภิปราย สัมมนาในสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
5.4 รายงานสิ่งที่อ่านหรือฟังในสาขาที่ศึกษา	5	4	3	2	1
5.5 การถามและตอบคำถามในชั้นเรียน	5	4	3	2	1
5.6 อธิบายวิธีการใช้ยา	5	4	3	2	1
5.7 อธิบายวิธีใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์ และการบำรุงรักษา	5	4	3	2	1
5.8 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1
<b>6. ท่านต้องการใช้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด</b>					
6.1 อ่านเรื่องต่างๆ ไป จากสิ่งพิมพ์ต่างๆ เช่น หนังสือพิมพ์ นิตยสาร หนังสือ และสื่ออินเทอร์เน็ต	5	4	3	2	1
อ่านสิ่งพิมพ์ดังต่อไปนี้ในสาขาสัตวแพทย์					
6.2 อ่านบทความทางวิชาการ	5	4	3	2	1
6.3 สารคดี	5	4	3	2	1
6.4 ตำรา สารานุกรม	5	4	3	2	1
6.5 สื่ออินเทอร์เน็ต	5	4	3	2	1
6.6 อ่านวารสาร งานวิจัย	5	4	3	2	1
6.7 บทความย่อวิทยานิพนธ์	5	4	3	2	1
6.8 อ่านคู่มือการใช้ยา	5	4	3	2	1
6.9 อ่านคู่มือการใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์ และการบำรุงรักษา	5	4	3	2	1
6.10 อ่านรายงาน ผลการทดลอง	5	4	3	2	1
6.11 อ่านข้อความจากสไลด์ แผ่นใส แผนภูมิ ตาราง	5	4	3	2	1
6.12 อ่านคำถามเป็นภาษาอังกฤษในข้อสอบ	5	4	3	2	1
6.11 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1
<b>7. ท่านต้องการใช้ทักษะการเขียนภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด</b>					
7.1 เขียนจดหมายธุรกิจ	5	4	3	2	1
7.2 จดบันทึก	5	4	3	2	1
7.3 เขียนประกาศ	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ในการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

7.4	โต้ตอบจดหมายอิเล็กทรอนิกส์(E-mail)	5	4	3	2	1
7.5	เขียนรายงานการค้นคว้าตามหัวข้อที่กำหนด	5	4	3	2	1
7.6	เขียนสรุปรายงานจากการเข้าประชุม สัมมนา อบรม	5	4	3	2	1
7.7	เขียนคำอธิบายประกอบแผนภูมิ ตาราง ภาพประกอบ	5	4	3	2	1
7.8	เขียนคำตอบเป็นภาษาอังกฤษในข้อสอบ	5	4	3	2	1
7.9	เขียนรายงานผลการทดลองจากห้องปฏิบัติการ	5	4	3	2	1
7.10	อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

### 8. ท่านต้องการใช้ภาษาอังกฤษในกิจกรรมเหล่านี้ในระดับใด

8.1	การใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ	5	4	3	2	1
8.2	การแปลเรื่องต่างๆ ไป	5	4	3	2	1
8.3	การแปลเรื่องต่างๆ ในสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
8.4	อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

### ตอนที่ 3

#### ข้อเสนอแนะอื่นๆ

โปรดแสดงความคิดเห็นอื่นๆ เพิ่มเติม เกี่ยวกับความต้องการใช้ภาษาอังกฤษ  
เพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ ในทักษะต่างๆ  
ดังต่อไปนี้

ทักษะการฟัง .....

.....

ทักษะการพูด.....

.....

ทักษะการอ่าน.....

.....

ทักษะการเขียน.....

.....

อื่นๆ.....

.....

ขอขอบคุณในความร่วมมือของท่านในการกรอแบบสอบถามมา ณ ที่นี้ด้วย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้拿去ไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Part I** Personal Information**Instruction** Please put a cross × in the bracket( ) of each item that you choose.

1. Gender:    ( ) Male                      ( ) Female
2. Age        ( ) - 30    ( ) 31-35    ( ) 36-40    ( ) 41-45  
                   ( ) 46-50    ( ) 50-60    ( ) 60+
3. Your highest educational background:
- ( ) Bachelor's degree
- ( ) Master's degree or equivalent degree
- ( ) Doctoral degree
- ( ) Others (please specify).....
4. Your teaching experience:
- ( ) 1-5 years
- ( ) 6-10 years
- ( ) 11-15 years
- ( ) 16-20 years
- ( ) More than 20 years

**Part II** Identifying veterinary medical students' needs levels in using the English language for their study and their future career according to subject lecturers' opinions.

**Instruction** Please put across (×) on the number which most closely corresponds to your opinion. Each figure represents the need levels in using the English language. The number is ranged from the greatest need (5) to the least needed (1)

**1. To what extent do your veterinary medical students need English language for their study?**

5 4 3 2 1

**2. To what extent do your veterinary medical students need English language for their future career?**

5 4 3 2 1

**3. To what extent do your veterinary medical students need each English skill for studying in the veterinary medical science according to subject teachers' opinions?**

3.1 Listening	5	4	3	2	1
3.2 Speaking	5	4	3	2	1
3.3 Reading	5	4	3	2	1
3.4 Writing	5	4	3	2	1

**In your opinion, to what extent do your veterinary medical students need each English skills for the following functions and topics according to subject teachers' opinions?**

**4. Listening Skills on the following functions and topics**

4.1 Conversation on general topics	5	4	3	2	1
4.2 News from radio and television and watching movies	5	4	3	2	1
4.3 Lectures from foreign guest speakers	5	4	3	2	1
4.4 Seminars, conferences, training courses	5	4	3	2	1
4.5 Academic programs from videos in class	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

4.6 Explanations about drugs used in veterinary medical science	5	4	3	2	1
4.7 Explanations veterinary medical equipment instructions and maintenance	5	4	3	2	1
4.8 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

## 5. Speaking Skills on the following functions and topics

5.1 General conversations	5	4	3	2	1
5.2 Presenting papers in class	5	4	3	2	1
5.3 Participating in seminars	5	4	3	2	1
5.4 Oral reporting	5	4	3	2	1
5.5 Asking and Answering questions in class	5	4	3	2	1
5.6 Giving an explanation on using drugs in the veterinary medical area	5	4	3	2	1
5.7 Explaining veterinary medical Equipment instructions and maintenances	5	4	3	2	1
5.8 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

## 6. Reading Skills on the following functions and topics

6.1 Newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet	5	4	3	2	1
Reading the following printed materials related to veterinary medical science					
6.2 Academic articles	5	4	3	2	1
6.3 Documentaries	5	4	3	2	1
6.4 Veterinary medical textbooks	5	4	3	2	1
6.5 Websites	5	4	3	2	1
6.6 Professional journals, research papers	5	4	3	2	1
6.7 Abstracts from research papers	5	4	3	2	1
6.8 Drug manuals used in the veterinary medical science	5	4	3	2	1
6.9 Veterinary medical equipment instructions and maintenances	5	4	3	2	1
6.10 Laboratory reports	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่จัดทำขึ้นเพื่อใช้ในการเรียนการสอนเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้ทำไปใช้ประโยชน์ทางการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

6.11 Slides, transparency, diagrams, and tables	5	4	3	2	1
6.12 English questions in examinations	5	4	3	2	1
6.13 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

### 7. Writing Skills on the following functions and topics

7.1 Business letters	5	4	3	2	1
7.2 Taking Notes	5	4	3	2	1
7.3 Announcements	5	4	3	2	1
7.4 E-mail correspondences	5	4	3	2	1
7.5 Term papers	5	4	3	2	1
7.6 A summary reports from seminars conference and training courses	5	4	3	2	1
7.7 Describing and labeling diagrams, tables and illustrations	5	4	3	2	1
7.8 Answering English questions in examinations	5	4	3	2	1
7.9 Laboratory reports	5	4	3	2	1
7.10 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

### 8. Other Skills on the following functions and topics

8.1 Using English-English dictionaries	5	4	3	2	1
8.2 General translation	5	4	3	2	1
8.3 Translation in veterinary medical science	5	4	3	2	1
8.4 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Part III** Other Suggestions

Please provide suggestions on your veterinary medical students' needs in using English for study and career according to subject teachers' opinions in the space below according to each English skills.

Listening.....

.....

Speaking.....

.....

Reading.....

.....

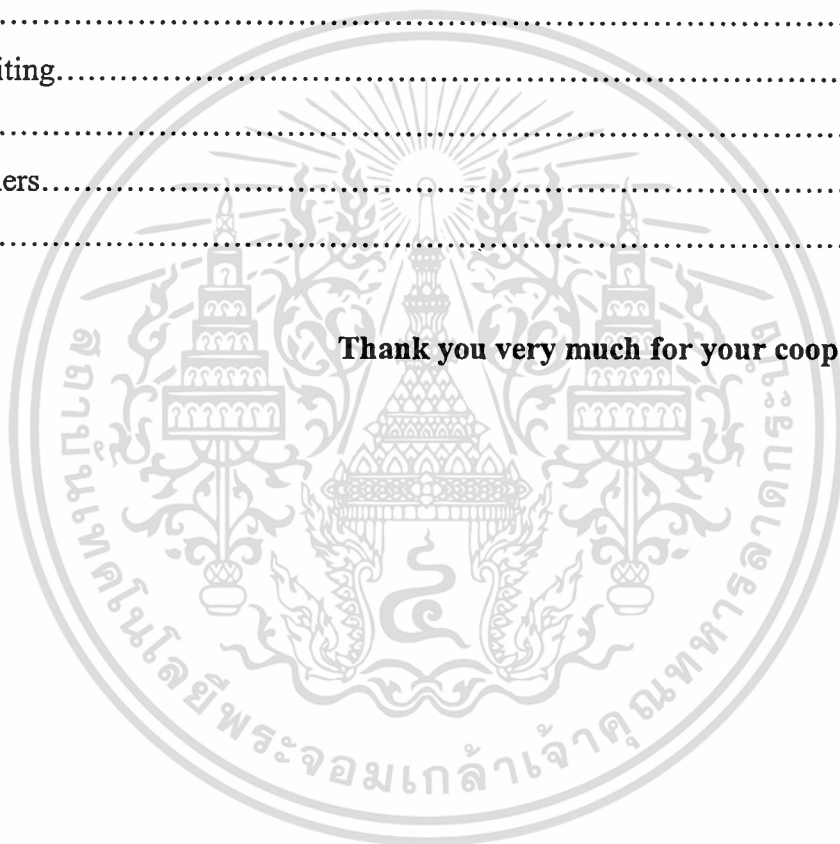
Writing.....

.....

Others.....

.....

**Thank you very much for your cooperation.**



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## แบบสอบถามสำหรับอาจารย์

ตอนที่ 1 ข้อมูลผู้ตอบแบบสอบถาม

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย X ลงในวงเล็บหน้าข้อความที่เป็นจริง

1. เพศ ( ) ชาย ( ) หญิง
2. อายุ ( ) ต่ำกว่า 30 ( ) 31-35 ( ) 36-40 ( ) 41-45 ( ) 46-50  
( ) 51-60 ( ) สูงกว่า 60
3. วุฒิการศึกษาสูงสุด ( ) ปริญญาตรี  
( ) ปริญญาโท หรือ เทียบเท่า  
( ) ปริญญาเอก หรือ เทียบเท่า  
( ) อื่นๆ (โปรดระบุ).....
4. ประสบการณ์ในการสอน ( ) 1-5 ปี ( ) 6-10 ปี  
( ) 11-15 ปี ( ) 16-20 ปี ( ) มากกว่า 20 ปี

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์

คำชี้แจง คำถามต่อไปนี้ โปรดทำเครื่องหมาย X ลงบนหมายเลขเดียวในแต่ละข้อที่ตรงกับระดับความต้องการของท่านมากที่สุด แต่ละข้อมีระดับความต้องการไว้ให้เลือก 5 ระดับ แต่ละระดับมีความหมายดังนี้

5= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการมากที่สุด

4= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการมาก

3= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการปานกลาง

2= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการน้อย

1= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการน้อยที่สุด

1. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ในระดับใด	5	4	3	2	1
2. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทย์ในอนาคตในระดับใด	5	4	3	2	1
3. ในการศึกษาในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ทักษะภาษาอังกฤษต่อไปนี้ในระดับใด					
3.1 การฟัง	5	4	3	2	1
3.2 การพูด	5	4	3	2	1
3.3 การอ่าน	5	4	3	2	1
3.4 การเขียน	5	4	3	2	1
4. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ทักษะการฟังภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด					
4.1 ฟังการสนทนาในเรื่องต่างๆ ไป	5	4	3	2	1
4.2 ฟังข่าวจากวิทยุ โทรทัศน์และชมภาพยนตร์	5	4	3	2	1
4.3 ฟังการบรรยายจากอาจารย์รับเชิญชาวต่างชาติ	5	4	3	2	1
4.4 ฟังสัมภาษณ์ อภิปราย อบรมทางสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
4.5 ฟังเทปวีดิทัศน์ ประกอบการเรียนการสอนในสาขาสัตวแพทยศาสตร์	5	4	3	2	1
4.6 ฟังคำอธิบายวิธีการใช้ยา	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 4.7 ฟังคำอธิบายวิธีการใช้เครื่องมือ

อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์และการบำรุงรักษา	5	4	3	2	1
-------------------------------------	---	---	---	---	---

4.8 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1
---------------------------	---	---	---	---	---

## 5. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ทักษะการพูดภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด

5.1 สนทนาในเรื่องต่างๆ ไป	5	4	3	2	1
---------------------------	---	---	---	---	---

5.2 การนำเสนอผลงานในชั้นเรียน	5	4	3	2	1
-------------------------------	---	---	---	---	---

5.3 ร่วมการอภิปราย สัมมนา อบรมในสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
---	---	---	---	---	---

5.4 รายงานสิ่งที่อ่านหรือฟังในสาขาที่ศึกษา	5	4	3	2	1
--	---	---	---	---	---

5.5 การถามและตอบคำถามในชั้นเรียน	5	4	3	2	1
----------------------------------	---	---	---	---	---

5.6 อธิบายวิธีการใช้ยา	5	4	3	2	1
------------------------	---	---	---	---	---

5.7 อธิบายวิธีใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
---	---	---	---	---	---

และการบำรุงรักษา	5	4	3	2	1
------------------	---	---	---	---	---

5.8 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1
---------------------------	---	---	---	---	---

## 6. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด

6.1 อ่านเรื่องต่างๆ ไป จากสิ่งพิมพ์ต่างๆ เช่น					
---	--	--	--	--	--

หนังสือพิมพ์ นิตยสาร หนังสือ และสื่ออินเทอร์เน็ต	5	4	3	2	1
--	---	---	---	---	---

อ่านสิ่งพิมพ์ดังต่อไปนี้ในสาขาสัตวแพทย์					
---	--	--	--	--	--

6.2 อ่านบทความทางวิชาการ	5	4	3	2	1
--------------------------	---	---	---	---	---

6.3 สารคดี	5	4	3	2	1
------------	---	---	---	---	---

6.4 ตำรา สารานุกรม	5	4	3	2	1
--------------------	---	---	---	---	---

6.5 สื่ออินเทอร์เน็ต	5	4	3	2	1
----------------------	---	---	---	---	---

6.6 อ่านวารสาร งานวิจัย	5	4	3	2	1
-------------------------	---	---	---	---	---

6.7 บทความย่อวิทยานิพนธ์	5	4	3	2	1
--------------------------	---	---	---	---	---

6.8 อ่านคู่มือการใช้ยา	5	4	3	2	1
------------------------	---	---	---	---	---

6.9 อ่านคู่มือการใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
--	---	---	---	---	---

6.10 อ่านรายงาน ผลการทดลอง	5	4	3	2	1
----------------------------	---	---	---	---	---

6.11 อ่านข้อความจากสไลด์ แผ่นใส แผนภูมิ ตาราง	5	4	3	2	1
---	---	---	---	---	---

6.12 อ่านคำถามเป็นภาษาอังกฤษในข้อสอบ	5	4	3	2	1
--------------------------------------	---	---	---	---	---

6.13 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1
----------------------------	---	---	---	---	---

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**7. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ทักษะการเขียนภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด**

7.1 เขียนจดหมายธุรกิจ	5	4	3	2	1
7.2 จดบันทึก	5	4	3	2	1
7.3 เขียนประกาศ	5	4	3	2	1
7.4 โต้ตอบจดหมายอิเล็กทรอนิกส์(E-mail)	5	4	3	2	1
7.5 เขียนรายงานการค้นคว้าตามหัวข้อที่กำหนด	5	4	3	2	1
7.6 เขียนสรุปรายงานจากการเข้าประชุม สัมมนา อบรม	5	4	3	2	1
7.7 เขียนคำอธิบายประกอบแผนภูมิ ตาราง ภาพประกอบ	5	4	3	2	1
7.8 เขียนคำตอบเป็นภาษาอังกฤษในข้อสอบ	5	4	3	2	1
7.9 เขียนรายงานผลการทดลองจากห้องปฏิบัติการ	5	4	3	2	1
7.10 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

**8. ท่านคิดว่านักศึกษาสัตวแพทย์มีความต้องการใช้ภาษาอังกฤษในกิจกรรมเหล่านี้ในระดับใด**

8.1 การใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ	5	4	3	2	1
8.2 การแปลเรื่องทั่วไป	5	4	3	2	1
8.3 การแปลเรื่องต่างๆ ในสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
8.4 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

**ตอนที่ 3**

ข้อเสนอแนะอื่นๆ

โปรดแสดงความคิดเห็นอื่นๆ เพิ่มเติม เกี่ยวกับความต้องการใช้ภาษาอังกฤษ  
เพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ ในทักษะต่างๆ  
ต่อไปนี้

ทักษะการฟัง .....

.....

ทักษะการพูด.....

.....

ทักษะการอ่าน.....

.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ทักษะการเขียน.....

อื่นๆ.....

ขอขอบคุณในความร่วมมือของท่านในการกรอแบบสอบถามมา ณ ที่นี้ด้วย



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**Part I** Personal Information**Instruction** Please put a cross (×) in the bracket ( ) of each item that you choose.

1. Gender: ( ) Male ( ) Female  
 2. Age ( ) 15-20 ( ) 21-25 ( ) 26-30  
 ( ) 31-35 ( ) More than 36 years

## 3. Educational background

- ( ) Bachelor's degree  
 ( ) Master's degree or equivalent degree  
 ( ) Doctoral degree  
 ( ) Others (please specify).....

## 4. Your working experience:

- ( ) 1-5 years ( ) 6-10 years ( ) 11-15 years  
 ( ) 16-20 years ( ) More than 20 years

## 5. Your background of English?

	Very Good	Good	Fair	Poor	Very Poor
Listening	( )	( )	( )	( )	( )
Speaking	( )	( )	( )	( )	( )
Reading	( )	( )	( )	( )	( )
Writing	( )	( )	( )	( )	( )

**Part II** Identifying veterinarians' needs in using levels English language for their career.

**Instruction** Please put a (×) on the number which most closely corresponds to your opinion. Each figure represents the need levels in using English language for career. The number is ranged from the greatest need (5) to the least need (1)

**1. To what extent do you need the English language for your career?**

5 4 3 2 1

**2. To what extent do you need each English skill for working in the veterinary medical science?**

2.1 Listening	5	4	3	2	1
2.2 Speaking	5	4	3	2	1
2.3 Reading	5	4	3	2	1
2.4 Writing	5	4	3	2	1

**In your opinion, to what extent do you need each English skill for the following functions and topics?**

**3. Listening Skills on the following functions and topics**

3.1 Conversation on general topics	5	4	3	2	1
3.2 News from radio and television and watching movies	5	4	3	2	1
3.3 Job interviews in English	5	4	3	2	1
3.4 Seminars, conferences, training courses	5	4	3	2	1
3.5 Listening to foreign customers during a conversations	5	4	3	2	1
3.6 Colleagues' orders about treatments	5	4	3	2	1
3.7 Explanation about drugs used in veterinary medical science	5	4	3	2	1
3.8 Explanation veterinary medical equipments and maintenance	5	4	3	2	1
3.9 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

#### 4. Speaking Skills on the following functions and topics

4.1 General conversations	5	4	3	2	1
4.2 Job interviews in English	5	4	3	2	1
4.3 Presenting papers	5	4	3	2	1
4.4 Participating in seminars, conferences and maintenances	5	4	3	2	1
4.5 Conversation with foreign customers	5	4	3	2	1
4.6 Asking and answering about symptoms	5	4	3	2	1
4.7 Giving instructions to customer	5	4	3	2	1
4.8 Explanation about drug used in the veterinary medical science	5	4	3	2	1
4.9 Explanation about veterinary medical equipment instructions and maintenances	5	4	3	2	1
4.10 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

#### 5. Reading Skills on the following functions and topics

5.1 Newspapers, magazines, books and getting general information from the Internet	5	4	3	2	1
Reading the following printed materials related to veterinary medical science					
5.2 Academic articles	5	4	3	2	1
5.3 Documentaries	5	4	3	2	1
5.4 Veterinary medical textbooks	5	4	3	2	1
5.5 Websites	5	4	3	2	1
5.6 Professional journals, research papers	5	4	3	2	1
5.7 Abstracts from research papers	5	4	3	2	1
5.8 Drug manuals used in the veterinary medical science	5	4	3	2	1
5.9 Veterinary medical equipment instructions	5	4	3	2	1
5.10 Veterinary medical reports	5	4	3	2	1
5.11 Veterinary medical prescriptions	5	4	3	2	1
5.12 Veterinary medical abbreviations	5	4	3	2	1
5.13 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**6. Writing Skills on the following functions and topics**

6.1 Business letters	5	4	3	2	1
6.2 Taking Notes	5	4	3	2	1
6.3 Announcements	5	4	3	2	1
6.4 E-mailcorrespondences	5	4	3	2	1
6.5 Research proposals	5	4	3	2	1
6.6 Articles for veterinary medicine	5	4	3	2	1
6.7 Abstracts from research papers	5	4	3	2	1
6.8 A summary report from seminars, conferences and training courses	5	4	3	2	1
6.9 Instructions for treatments	5	4	3	2	1
6.10 Veterinary medical prescriptions	5	4	3	2	1
6.11 Veterinary medical abbreviations	5	4	3	2	1
6.12 Veterinary medical reports	5	4	3	2	1
6.13 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

**7. Other Skills on the following functions and topics**

7.1 Using English-English dictionaries	5	4	3	2	1
7.2 General translation	5	4	3	2	1
7.3 Translation in veterinary medical science	5	4	3	2	1
7.4 Others (please specify).....	5	4	3	2	1

**Part III Other Suggestions**

Please provide suggestions on the veterinarians' needs in using English for their career in the space below according to each English skills.

Listening.....

.....

Speaking.....

.....

Reading.....

.....

Writing.....

.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Others.....

.....

**Thank you very much for your cooperation.**



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



**APPENDIX F**  
**The veterinarian questionnaire**  
**(Thai version)**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



**ตอนที่ 2** ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการประกอบอาชีพในสาขา  
สัตวแพทยศาสตร์

คำชี้แจง คำถามต่อไปนี้ โปรดทำเครื่องหมาย X ลงบนหมายเลขเดียวในแต่ละข้อที่ตรง

กับระดับความต้องการของท่านมากที่สุด แต่ละข้อมีระดับความต้องการไว้ให้เลือก  
5 ระดับ แต่ละระดับมีความหมายดังนี้

5= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการมากที่สุด

4= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการมาก

3= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการปานกลาง

2= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการน้อย

1= ข้อความนั้นท่านมีความต้องการน้อยที่สุด

**1. ท่านต้องการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการประกอบอาชีพ**

ในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ในระดับใด

5 4 3 2 1

**2. ในการประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ของท่าน**

ท่านต้องการใช้ทักษะภาษาอังกฤษต่อไปนี้ในระดับใด

2.1 การฟัง 5 4 3 2 1

2.2 การพูด 5 4 3 2 1

2.3 การอ่าน 5 4 3 2 1

2.4 การเขียน 5 4 3 2 1

**3. ท่านต้องการใช้ทักษะในการฟังภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด**

3.1 ฟังการสนทนาในเรื่องต่างๆ ไป 5 4 3 2 1

3.2 ฟังข่าวจากวิทยุ โทรทัศน์และชมภาพยนตร์ 5 4 3 2 1

3.3 ฟังการสัมภาษณ์การสมัครงานเป็นภาษาอังกฤษ 5 4 3 2 1

3.4 ฟังสัมภาษณ์ อภิปราย การอบรมทางสัตวแพทย์ 5 4 3 2 1

3.5 ฟังผู้รับบริการชาวต่างชาติ

ในระหว่างการสนทนา 5 4 3 2 1

3.6 ฟังคำสั่งผู้ร่วมงาน ในระหว่างปฏิบัติงาน 5 4 3 2 1

3.7 ฟังคำอธิบายวิธีการใช้ยา 5 4 3 2 1

3.8 ฟังคำอธิบายวิธีการใช้เครื่องมือ

อุปกรณ์ทางสัตวแพทย์และการบำรุงรักษา 5 4 3 2 1

3.9 อื่นๆ (โปรดระบุ)..... 5 4 3 2 1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

#### 4. ท่านต้องการใช้ทักษะการพูดภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด

4.1 สนทนาในเรื่องต่างๆ ไป	5	4	3	2	1
4.2 ให้สัมภาษณ์การสมัครงานเป็นภาษาอังกฤษ	5	4	3	2	1
4.3 การนำเสนอผลงาน	5	4	3	2	1
4.4 การอภิปราย สัมมนา อบรมในสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
4.5 พูดคุยกับผู้เข้ารับบริการชาวต่างชาติ	5	4	3	2	1
4.6 ถาถามตอบอาการของสัตว์ (กรณีผู้รับบริการชาวต่างชาติ)	5	4	3	2	1
4.7 การให้คำแนะนำแก่ผู้เข้ารับบริการ (กรณีผู้รับบริการชาวต่างชาติ)	5	4	3	2	1
4.8 อธิบายวิธีการใช้ยา (กรณีผู้รับบริการชาวต่างชาติ)	5	4	3	2	1
4.9 อธิบายวิธีการใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ และการบำรุงรักษาทางสัตวแพทย์ (กรณีผู้รับบริการชาวต่างชาติ)	5	4	3	2	1
4.10 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

#### 5. ท่านต้องการใช้ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้ในระดับใด

5.1 อ่านเรื่องต่างๆ ไป จากสิ่งพิมพ์ต่างๆ เช่น หนังสือพิมพ์ นิตยสาร หนังสือ และสื่ออินเทอร์เน็ต	5	4	3	2	1
อ่านสิ่งพิมพ์ดังต่อไปนี้ในสาขาสัตวแพทย์					
5.2 อ่านบทความทางวิชาการ	5	4	3	2	1
5.3 สารคดี	5	4	3	2	1
5.4 ตำรา สารานุกรม	5	4	3	2	1
5.5 สื่ออินเทอร์เน็ต	5	4	3	2	1
5.6 อ่านวารสาร งานวิจัย	5	4	3	2	1
5.7 บทความย่อวิทยานิพนธ์	5	4	3	2	1
5.8 อ่านคู่มือการใช้ยา	5	4	3	2	1
5.9 อ่านคู่มือการใช้เครื่องมือ อุปกรณ์ และการบำรุงรักษาทางสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
5.10 อ่านรายงาน อาการของสัตว์	5	4	3	2	1
5.11 อ่านคำสั่งการจ่ายยาสัตว์	5	4	3	2	1
5.12 อ่านอักษรย่อที่ใช้ในทางสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
5.13 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

เอกสารนี้เป็นเอกสารทสงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 6. ท่านต้องการใช้ทักษะในการเขียนภาษาอังกฤษในหัวข้อต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

6.1 เขียนจดหมายธุรกิจ	5	4	3	2	1
6.2 จดบันทึก	5	4	3	2	1
6.3 เขียนประกาศ	5	4	3	2	1
6.4 โต้ตอบจดหมายอิเล็กทรอนิกส์(E-mail)	5	4	3	2	1
6.5 เขียนโครงร่างงานวิจัย	5	4	3	2	1
6.6 เขียนบทความทางวิชาการ	5	4	3	2	1
6.7 เขียนบทคัดย่อผลการค้นคว้าวิจัย	5	4	3	2	1
6.8 เขียนสรุปรายงานจากการเข้าประชุม สัมมนา อบรม	5	4	3	2	1
6.9 เขียนคำสั่งการปฏิบัติงาน	5	4	3	2	1
6.10 เขียนคำสั่งการจ่ายยา	5	4	3	2	1
6.11 เขียนอักษรย่อที่ใช้ทางสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
6.12 เขียนรายงานอาการของสัตว์	5	4	3	2	1
6.13 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

### 7. ท่านต้องการใช้ภาษาอังกฤษในกิจกรรมเหล่านี้ในระดับใด

7.1 การใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ	5	4	3	2	1
7.2 การแปลเรื่องต่างๆ ไป	5	4	3	2	1
7.3 การแปลเรื่องต่างๆ ในสาขาสัตวแพทย์	5	4	3	2	1
7.4 อื่นๆ (โปรดระบุ).....	5	4	3	2	1

### ตอนที่ 3

ข้อเสนอแนะอื่นๆ

โปรดแสดงความคิดเห็นอื่นๆ เพิ่มเติม เกี่ยวกับความต้องการใช้ภาษาอังกฤษ  
เพื่อการประกอบอาชีพในสาขาสัตวแพทยศาสตร์ ในทักษะต่างๆ ต่อไปนี้

ทักษะการฟัง .....

.....

ทักษะการพูด.....

.....

ทักษะการอ่าน.....

.....

ทักษะการเขียน.....

.....

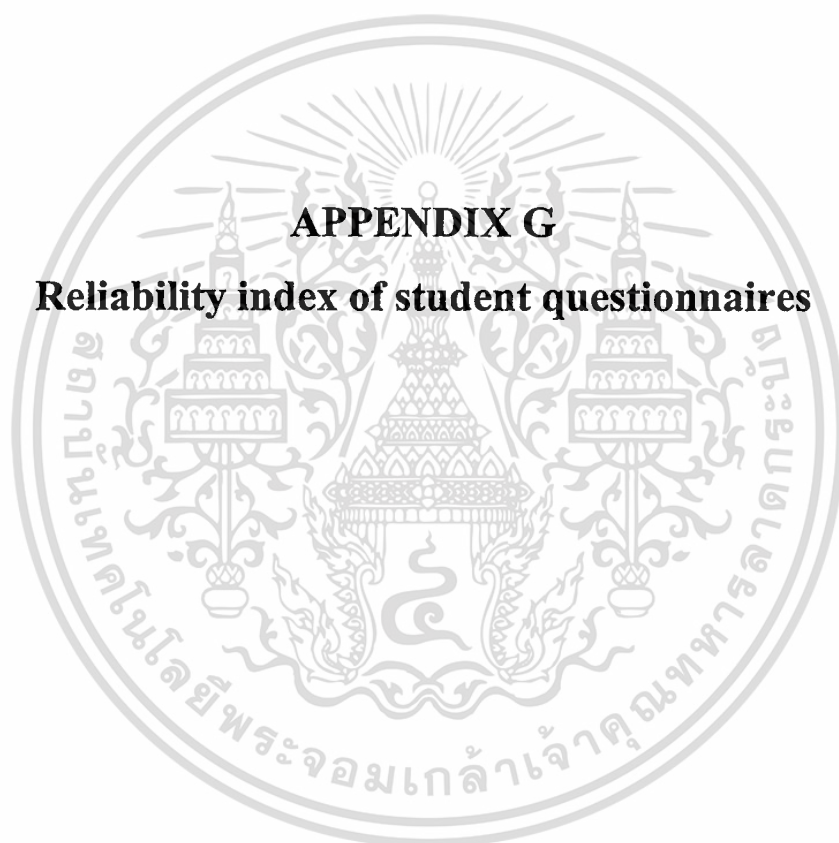
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

อื่นๆ.....

ขอขอบคุณในความร่วมมือนของท่านในการกรอแบบสอบถามมา ณ ที่นี้ด้วย



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## RELIABILITY INDEX OF STUDENT QUESTIONNAIRES

\*\*\*\*\* Method 1 (space saver) will be used for this analysis \*\*\*\*\*

### RELIABILITY ANALYSIS - SCALE (ALPHA)

1. VALQ1
2. VALQ2
3. VALQ3
4. VALQ4
5. VALQ5
6. VALQ6
7. VALQ7
8. VALQ8
9. VALQ9
10. VALQ10
11. VALQ11
12. VALQ12
13. VALQ13
14. VALQ14
15. VALQ15
16. VALQ16
17. VALQ17
18. VALQ18
19. VALQ19
20. VALQ20
21. VALQ21
22. VALQ22
23. VALQ23
24. VALQ24
25. VALQ25
26. VALQ26
27. VALQ27
28. VALQ28
29. VALQ29
30. VALQ30
31. VALQ31
32. VALQ32
33. VALQ33
34. VALQ34
35. VALQ35
36. VALQ36
37. VALQ37
38. VALQ38
39. VALQ39
40. VALQ40
41. VALQ41
42. VALQ42
43. VALQ43
44. VALQ44
45. VALQ45
46. VALQ46
47. VALQ47
48. VALQ48
49. VALQ49



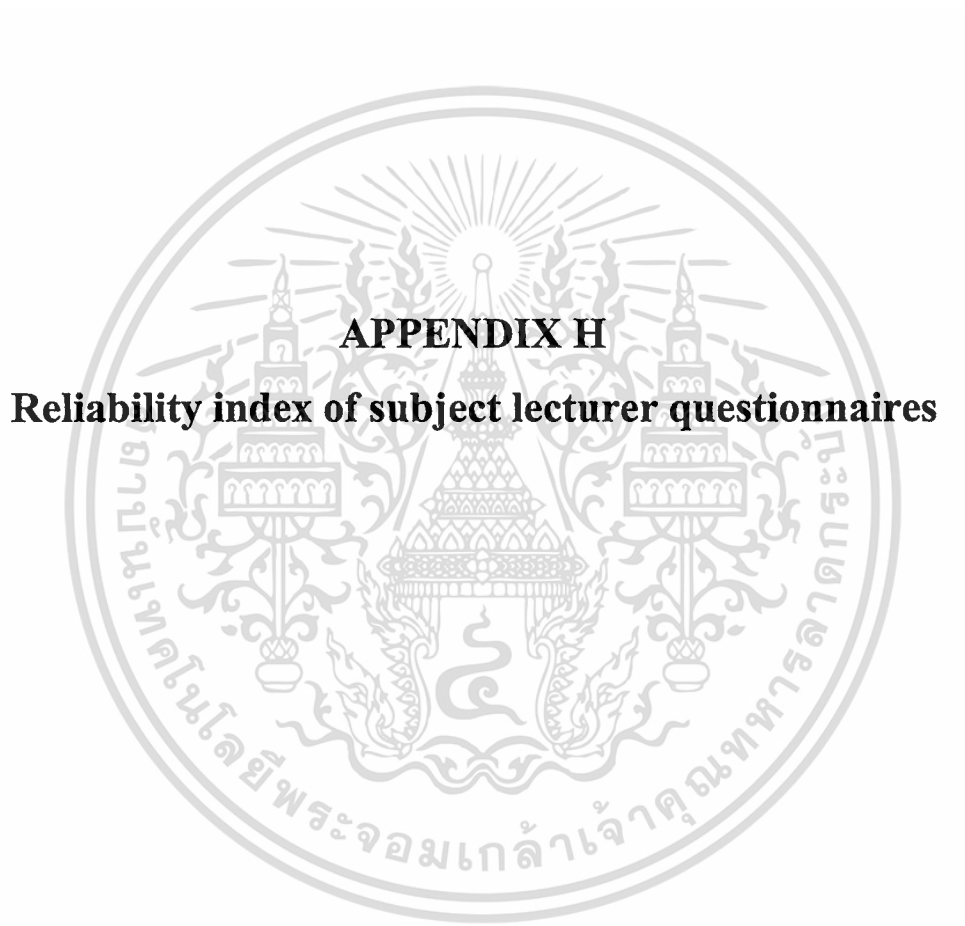
#### Reliability Coefficients

Number of Cases =20.0

Number of Items = 49

Alpha = .9482

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## RELIABILITY INDEX OF SUBJECT TEACHER QUESTIONNAIRES

\*\*\*\*\* Method 1 (space saver) will be used for this analysis \*\*\*\*\*

### RELIABILITY ANALYSIS - SCALE (ALPHA)

1. VALQ1
2. VALQ2
3. VALQ3
4. VALQ4
5. VALQ5
6. VALQ6
7. VALQ7
8. VALQ8
9. VALQ9
10. VALQ10
11. VALQ11
12. VALQ12
13. VALQ13
14. VALQ14
15. VALQ15
16. VALQ16
17. VALQ17
18. VALQ18
19. VALQ19
20. VALQ20
21. VALQ21
22. VALQ22
23. VALQ23
24. VALQ24
25. VALQ25
26. VALQ26
27. VALQ27
28. VALQ28
29. VALQ29
30. VALQ30
31. VALQ31
32. VALQ32
33. VALQ33
34. VALQ34
35. VALQ35
36. VALQ36
37. VALQ37
38. VALQ38
39. VALQ39
40. VALQ40
41. VALQ41
42. VALQ42
43. VALQ43
44. VALQ44
45. VALQ45
46. VALQ46
47. VALQ47
48. VALQ48
49. VALQ49



#### Reliability Coefficients

Number of Cases = 5.0

Number of Items = 49

Alpha = .9774

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



**Appendix I**  
**Reliability index of the veterinarian questionnaires**

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## RELIABILITY INDEX OF VETERINARIAN QUESTIONNAIRES

\*\*\*\*\* Method 1 (space saver) will be used for this analysis \*\*\*\*\*

### RELIABILITY ANALYSIS - SCALE (ALPHA)

1. VALQ1
2. VALQ2
3. VALQ3
4. VALQ4
5. VALQ5
6. VALQ6
7. VALQ7
8. VALQ8
9. VALQ9
10. VALQ10
11. VALQ11
12. VALQ12
13. VALQ13
14. VALQ14
15. VALQ15
16. VALQ16
17. VALQ17
18. VALQ18
19. VALQ19
20. VALQ20
21. VALQ21
22. VALQ22
23. VALQ23
24. VALQ24
25. VALQ25
26. VALQ26
27. VALQ27
28. VALQ28
29. VALQ29
30. VALQ30
31. VALQ31
32. VALQ32
33. VALQ33
34. VALQ34
35. VALQ35
36. VALQ36
37. VALQ37
38. VALQ38
39. VALQ39
40. VALQ40
41. VALQ41
42. VALQ42
43. VALQ43
44. VALQ44
45. VALQ45
46. VALQ46
47. VALQ47
48. VALQ48
49. VALQ49
50. VALQ50
51. VALQ51
52. VALQ52
53. VALQ53
54. VALQ54
55. VALQ55



Reliability Coefficients

Number of Cases = 5.0

Number of Items = 55

Alpha = .9652

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ที่ ทม 0325/ 2542

สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ถนนพญาไท เขตปทุมวัน

กรุงเทพฯ 10330

๑๗ ธันวาคม 2545

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ให้แก่นักศึกษา

เรียน คณบดี คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม

อ้างถึง หนังสือที่ ทม 1504/4092 วันที่ 20 พฤศจิกายน 2545

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่านางสาวปิยวรรณ อรรถพันธ์ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์-ภาษาอังกฤษเพื่อวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กำลังจัดเตรียมหัวข้อและเค้าโครงสาระนิพนธ์ เรื่อง "สำรวจความต้องการการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพของนักศึกษา คณะสัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์" คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม เห็นว่า ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. กุลพร หิรัญบุรณะ เป็นผู้มีความเชี่ยวชาญในเรื่องดังกล่าว จึงขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจแบบสอบถาม เพื่อประโยชน์ในการจัดทำสาระนิพนธ์ต่อไป นั้น

สถาบันภาษาได้พิจารณาแล้วยินดีให้ความอนุเคราะห์ให้ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. กุลพร หิรัญบุรณะ ไปเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจแบบสอบถามให้นักศึกษาดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์ ดร.อัจฉรา วงศ์โสธร)

ผู้อำนวยการสถาบันภาษา

หน่วยการเจ้าหน้าที่

โทร. 0-2218-6009

โทรสาร. 0-2218-6105

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีกา

## AUTHOR BIOGRAPHY

<b>NAME</b>	Miss piyawan uttapan
<b>DATE OF BIRTH</b>	April 1, 1976
<b>PLACE OF BIRTH</b>	Phitsanulok, Thailand
<b>PREVIOUS STUDIES</b>	1989-1993 Chalearmkwanstree School, Phitsanulok 1994-1997 B.A. (Animal science) Faculty of Agricultural Technology King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang
<b>WORKING EXPERIENCE</b>	1998-2000 A scientist at The Veterinary Technical Institute, Faculty of Veterinary Medicine, Kasetsart University, Bangkhaen Campus 2003-Present A translator (Freelance)



ที่ ทม 1504/ 4092

คณะกรรมการผู้ดัดทากรรม

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ถนนฉลองกรุง เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

๒๖ พฤศจิกายน 2545

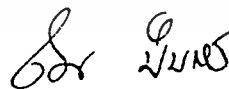
เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ให้นักศึกษา

เรียน ผศ.ดร.กฤษณ์ หิรัญบุรณะ

ด้วย นางสาวปิยวรรณ อรรถพันธ์ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์-ภาษาอังกฤษเพื่อวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กำลังจัดเตรียมหัวข้อและเค้าโครงสารนิพนธ์ เรื่อง “สำรวจความต้องการการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพของนักศึกษา คณะสัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์” คณะกรรมการผู้ดัดทากรรม เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญในเรื่องดังกล่าว จึงขอเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจแบบสอบถาม เพื่อประโยชน์ในการจัดทำสารนิพนธ์ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ให้นักศึกษาดังกล่าว และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณ มา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ



(นายณรงค์ พิมสาร)

รองคณบดีฝ่ายบัณฑิตศึกษา

ปฏิบัติราชการแทนคณบดี

หน่วยบัณฑิตศึกษา

โทร. 0-2737-3000 ต่อ 3692

โทรสาร. 0-2326-4325

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ที่ ทบ 1504/ 4092

คณะกรรมการอุตสาหกรรม

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ถนนฉลองกรุง เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

2.๖ พฤศจิกายน 2545

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ให้กับนักศึกษา

เรียน รศ.สุวรรณี พันธุ์พริกส์

ด้วย นางสาวปิยวรรณ อรรถพันธ์ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์ประยุกต์-ภาษาอังกฤษเพื่อวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กำลังจัดเตรียมหัวข้อและเค้าโครงสารนิพนธ์ เรื่อง “สำรวจความต้องการการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาและการประกอบอาชีพของนักศึกษา คณะสัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์” คณะกรรมการอุตสาหกรรม เห็นว่าท่านเป็นผู้มีความเชี่ยวชาญในเรื่องดังกล่าว จึงขอเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบแบบสอบถาม เพื่อประโยชน์ในการจัดทำสารนิพนธ์ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ให้กับนักศึกษาดังกล่าว และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณ มา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นายณรงค์ พิมสาร)

รองคณบดีฝ่ายบัณฑิตศึกษา

ปฏิบัติราชการแทนคณบดี

หน่วยบัณฑิตศึกษา

โทร. 0-2737-3000 ต่อ 3692

โทรสาร. 0-2326-4325

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้